ECOVACS ROBOTICS

DEEBOT™ 900

Instruction Manual

Bedienungsanleitung

Manual de instrucciones

Manuel d'instructions

Manuale d'uso

EN Instruction Manual 2
DE Bedienungsanleitung 22
ES Manual de instrucciones 42
FR Manuel d'instructions 62
IT Manuale d'uso 82
EU-Declaration of conformity 102

Congratulations on the purchase of your ECOVACS ROBOTICS DEEBOT! We hope it brings you many years of satisfaction. We believe that your new robot will help keep your home clean and give you more quality time to do other things.

Live Smart. Enjoy Life.

Should you encounter situations that have not been properly addressed in this Instruction Manual, please contact our Customer Service Center where a technician will be able to help you with your specific problem or question.

For more information, please visit the ECOVACS ROBOTICS official website: **www.ecovacs.com**

The company reserves the right to make technological and/or design changes to this product for continuous improvement.

Thank you for choosing DEEBOT!

Contents

1. Important Safety Instructions.....4

2. Package Contents and Technical Specifications 8

3. Operating and Programming.....11

4. Maintenance.....16

5. Troubleshooting 20

1. Important Safety Instructions

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical Appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE

SAVE THESE INSTRUCTIONS

1. This Appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the Appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the Appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
2. Clear the area to be cleaned. Remove power cords and small objects from the floor that could entangle the Appliance. Tuck rug fringe under the rug base, and lift items such as curtains and tablecloths off the floor.
3. If there is a drop off in the cleaning area due to a step or stairs, you should operate the Appliance to ensure that it can detect the step without falling over the edge. It may become necessary to place a physical barrier at the edge to keep the unit from falling. Make sure the physical barrier is not a trip hazard.
4. Only use as described in this manual. Only use attachments recommended or sold by the manufacturer.
5. Please make sure your power supply source voltage matches the power voltage marked on the Docking Station.
6. For INDOOR household use ONLY. Do not use the Appliance in outdoor, commercial or industrial environments.
7. Use only the original rechargeable battery and Docking Station provided with the Appliance from the manufacturer. Non-rechargeable batteries are prohibited. For battery information, please refer to Specifications section.

8. Do not use without dust bin and/or filters in place.
9. Do not operate the Appliance in an area where there are lit candles or fragile objects.
10. Do not use in extremely hot or cold environments (below -5˚C/23˚F or above 40˚C/104˚F).
11. Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from any openings and moving parts.
12. Do not operate the Appliance in a room where an infant or child is sleeping.
13. Do not use Appliance on wet surfaces or surfaces with standing water.
14. Do not allow the Appliance to pick up large objects like stones, large pieces of paper or any item that may clog the Appliance.
15. Do not use Appliance to pick up flammable or combustible materials such as gasoline, printer or copier toner, or use in areas where they may be present.
16. Do not use Appliance to pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, hot ashes, or anything that could cause a fire.
17. Do not put objects into the suction intake. Do not use if the suction intake is blocked. Keep the intake clear of dust, lint, hair, or anything that may reduce air flow.
18. Take care not to damage the power cord. Do not pull on or carry the Appliance or Docking Station by the power cord, use the power cord as a handle, close a door on the power cord, or pull power cord around sharp edges or corners. Do not run Appliance over the power cord. Keep power cord away from hot surfaces.
19. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent in order to avoid a hazard.
20. Do not use the Docking Station if it is damaged. The power supply is not to be repaired and not to be used any longer if it is damaged or defective.

1. Important Safety Instructions

21. Do not use with a damaged power cord or receptacle. Do not use the Appliance or Docking Station if it is not working properly, has been dropped, damaged, left outdoors, or come in contact with water. It must be repaired by the manufacturer or its service agent in order to avoid a hazard.
22. Turn OFF the power switch before cleaning or maintaining the Appliance.
23. The plug must be removed from the receptacle before cleaning or maintaining the Docking Station.
24. Remove the Appliance from the Docking Station, and turn OFF the power switch to the Appliance before removing the battery for disposal of the Appliance.
25. The battery must be removed and discarded according to local laws and regulations before disposal of the Appliance.
26. Please dispose of used batteries according to local laws and regulations.
27. Do not incinerate the Appliance even if it is severely damaged. The batteries can explode in a fire.
28. When not using the Docking Station for a long period of time, please unplug it.
29. The Appliance must be used in accordance with the directions in this Instruction Manual. ECOVACS ROBOTICS cannot be held liable or responsible for any damages or injuries caused by improper use.
30. The robot contains batteries that are only replaceable by skilled persons. To replace the robot's battery, please contact Customer Service.
31. If the robot will not be used for a long time, power OFF the robot for storage and unplug the Docking Station.
32. **WARNING:** For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit CH1630A provided with the appliance.

For EU Countries

Correct Disposal of this Product

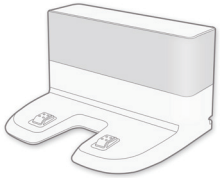
This marking indicates that this product should not be disposed of with other household waste throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To recycle your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can safely recycle this product.

	Class II
	Short-circuit-proof safety isolating transformer
	Switch mode power supply
	For indoor use only

2. Package Contents and Technical Specifications

2.1 Package Contents

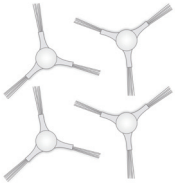
Robot



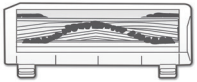
Docking Station

Instruction Manual

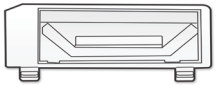
Quick Start Guide



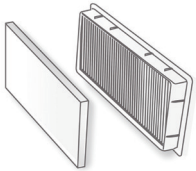
(4) Side Brushes



Main Brush Option
(Pre-installed)



Direct Suction Option



Sponge Filter and High-efficiency Filter

Multi-function Cleaning Tool

Note: Figures and illustrations are for reference only and may differ from actual product appearance.
Product design and specifications are subject to changes without notice.

2.2 Specifications

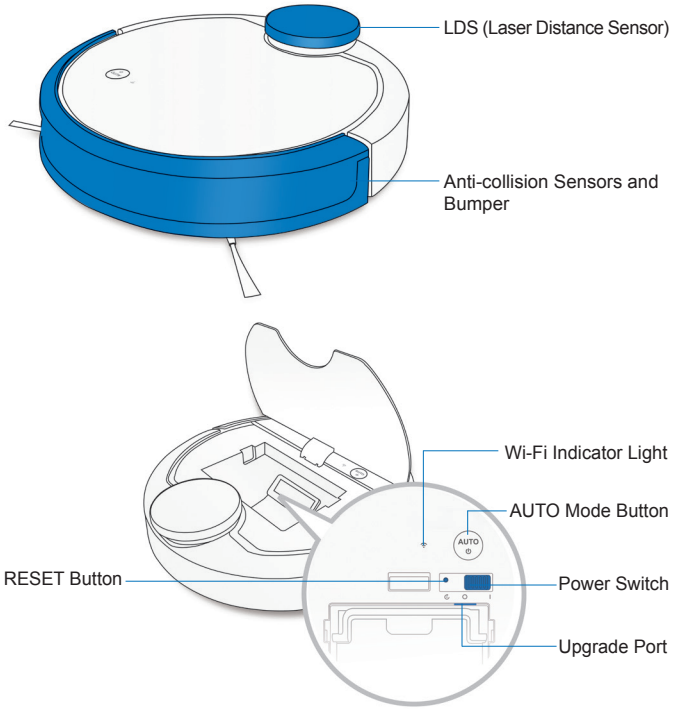
Model	**DE5G**		
Working voltage	12V DC		
Docking Station Model	**CH1630A**		
Input	100-240V AC, 50/60Hz, 25W	Output	20V DC, 0.8A
Battery	ZJ1517-HFR 3000mAh		
Laser	max. power: 2.5mW Frequency: 1.8KHz Rotate Speed: 300±5 circle/min		
Frequency bands	2412-2472MHz		
Maximum RF power transmitted in the frequency band	Max PA output power at 72.2 Mbps: 17.5 dBm		
	Max PA output power in 11b mode: 21.5 dBm		

Output power of the WIFI module is less than 100mW.

Note: Technical and design specifications may be changed for continuous product improvement.

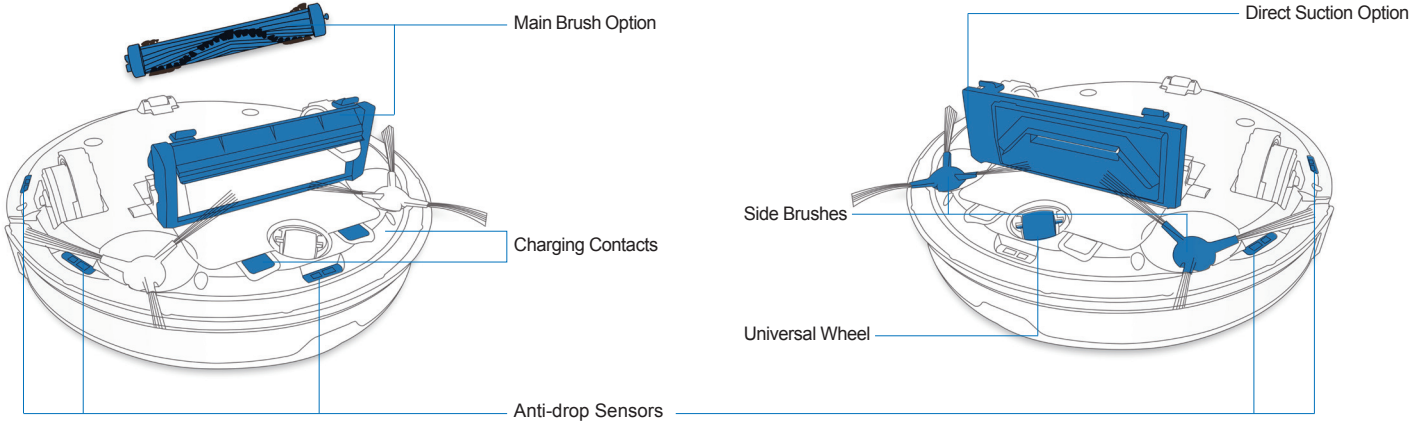
2.3 Product Diagram

Robot



2. Package Contents and Technical Specifications

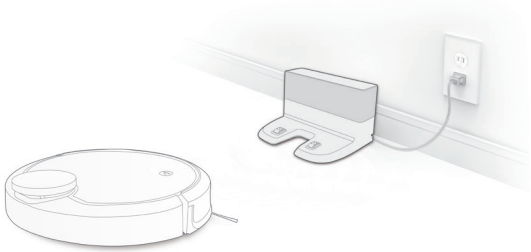
Bottom View



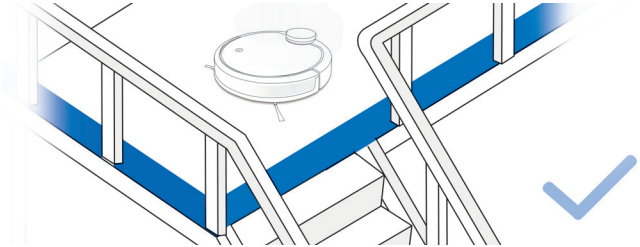
3.1 Notes Before Cleaning

WARNING: Do not use DEEBOT on wet surfaces or surfaces with standing water.

Before using the product on a rug with tasseled edges, please fold the rug edges under.



Remove power cords and small objects from the floor that the robot could be obstructed by, and tidy up the area to be cleaned by putting furniture, such as chairs, in their proper place.

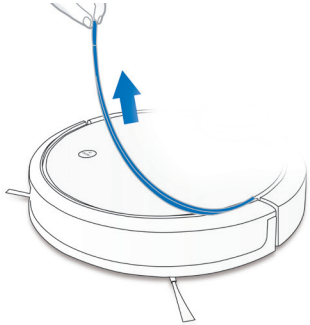


It may be necessary to place a physical barrier at the edge of a drop to stop the unit from falling over the edge.

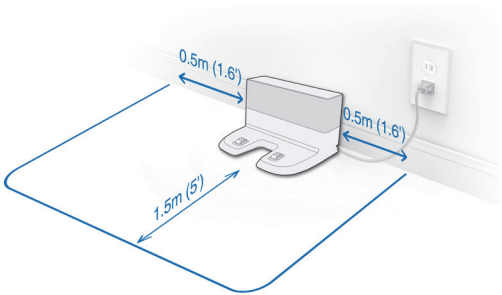
3. Operating and Programming

3.2 Quick Start

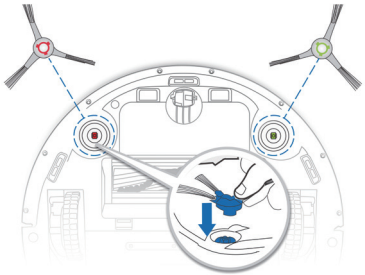
1 Remove Protective Strip



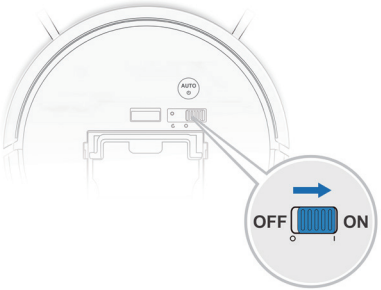
2 Docking Station Placement



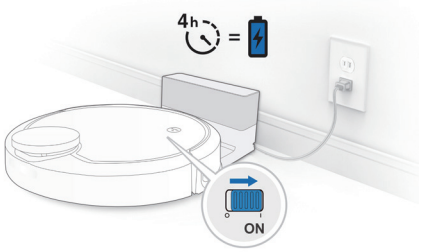
3 Install Side Brushes



4 Power ON

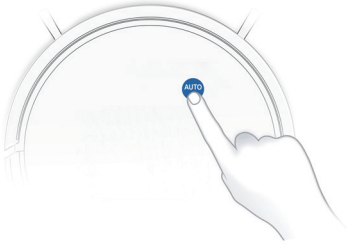


5 Charge DEEBOT

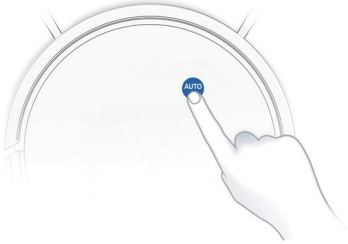


Note: When DEEBOT completes the cleaning cycle or when battery power gets low, DEEBOT automatically returns to the Docking Station to recharge itself. DEEBOT can also be sent back to the Docking Station at any time by using ECOVACS App or by pressing the AUTO Button on the robot for 3 seconds.

6 Start

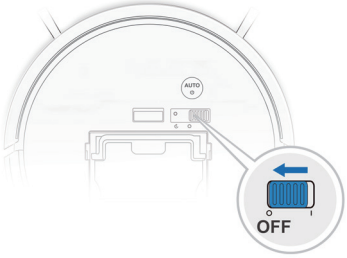


7 Pause



Note: The robot's Control Panel stops glowing after the robot is paused for a few minutes. Press the AUTO Mode Button on DEEBOT to wake up the robot.

8 Power OFF



Note: When DEEBOT is not working, it is recommended to keep it switched ON and charging.

3. Operating and Programming

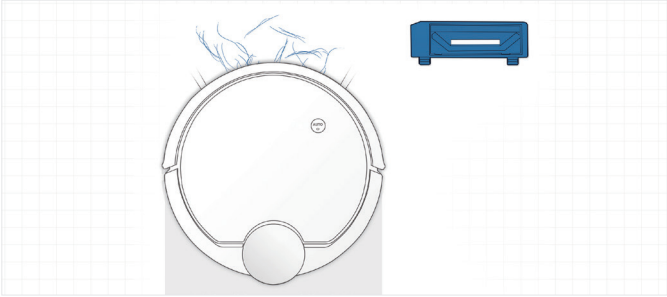
Note: For models with app-connectivity, various functions can be performed using the ECOVACS App.

iOS 9.0 or later Android 4.0 or later

3.3 Choosing a Suction Option

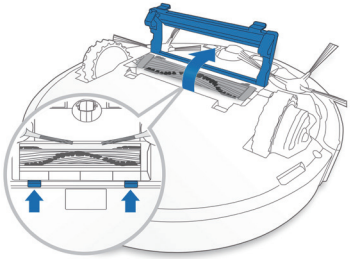
Main Brush Option: The best choice for deep cleaning, with a combination of the Main Brush and strong suction.

Direct Suction Option: The best choice for daily cleaning. This Suction Option is specifically designed to pick up hair without getting clogged by it, and is ideal for pet owners.

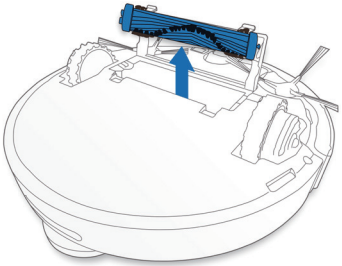


Install the Direct Suction Option

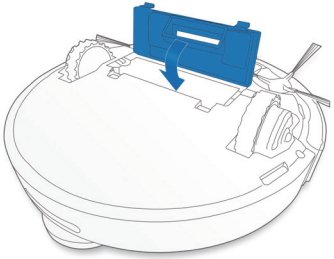
1



2

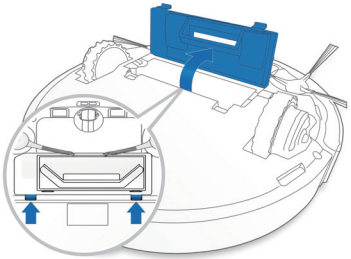


3

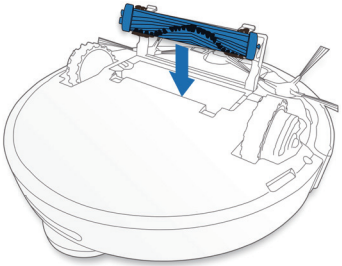


Install the Main Brush Option

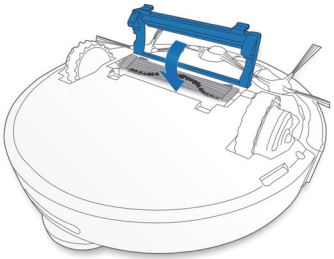
1



2



3

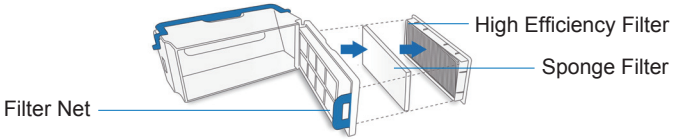


4. Maintenance

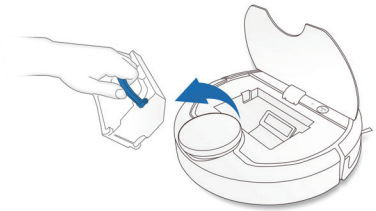
Before performing cleaning and maintenance tasks on DEEBOT, turn the robot OFF and unplug the Docking Station.

4.1 Dust Bin and Filters

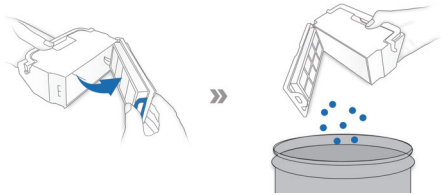
Dust Bin



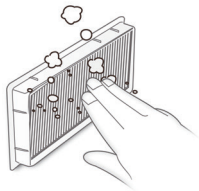
1



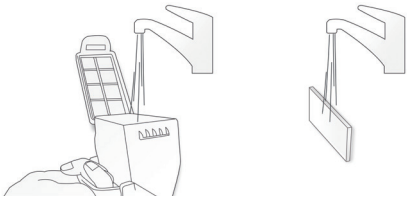
2



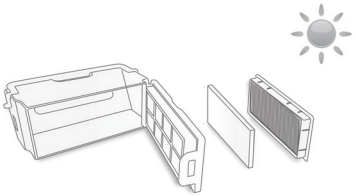
3



4



5

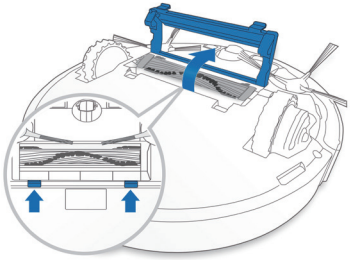


4.2 Main Brush, Direct Suction Option and Side Brushes

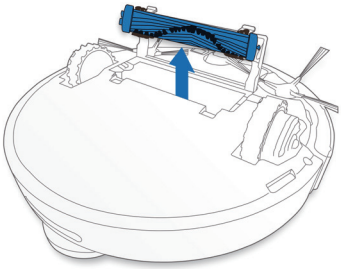
Note: A Multi-Function Cleaning Tool is provided for easy maintenance. Handle with care, this cleaning tool has sharp edges.

Main Brush

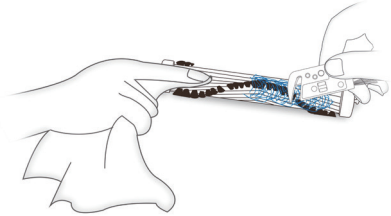
1



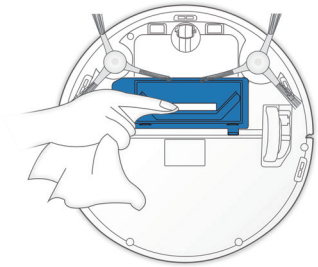
2



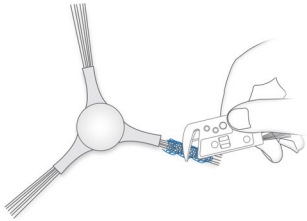
3



Direct Suction Option

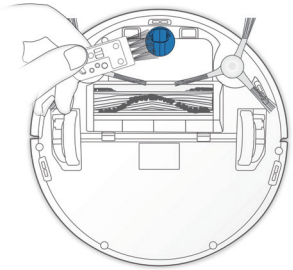


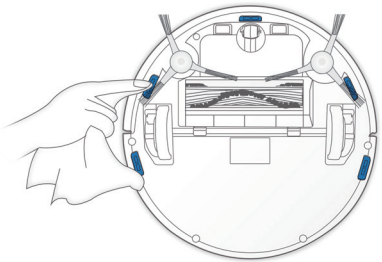
Side Brushes

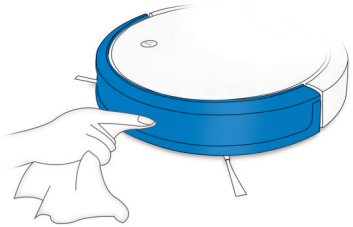


4. Maintenance

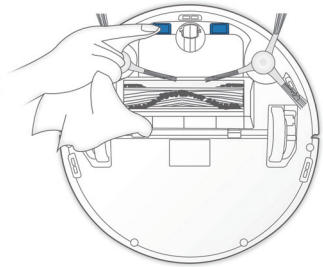
4.3 Other Components

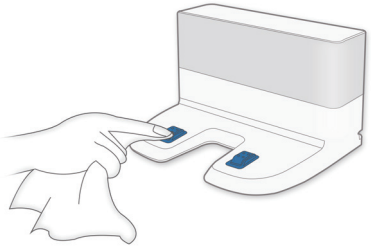






Note: Before cleaning the robot's Charging Contacts and Docking Station Pins, turn the robot OFF and unplug the Docking Station.





4.4 Regular Maintenance

To keep DEEBOT running at peak performance, perform maintenance tasks and replace parts with the following frequencies:

Robot Part	Maintenance Frequency	Replacement Frequency
Side Brush	Once every 2 weeks	Every 3-6 months
Main Brush	Once per week	Every 6-12 months
Sponge Filter/ High Efficiency Filter	Once per week	Every 3-6 months
Universal Wheel Anti-Drop Sensors Bumper Charging Contacts Docking Station Pins	Once per week	/

A multi-function Cleaning Tool is provided for easy maintenance. Handle with care, this cleaning tool has sharp edges.

Note: ECOVACS manufactures various replacement parts and fittings. Please contact Customer Service for more information on replacement parts.

5. Troubleshooting

DEEBOT will tell you something is wrong with an alarm indicator light and sounds.
More detailed support is available through the ECOVACS App and online.

No.	Malfunction	Possible Causes	Solutions
1	DEEBOT is not charging.	DEEBOT is not switched ON.	Switch ON DEEBOT.
		DEEBOT has not connected to the Docking Station.	Be sure that the robot's Charging Contacts have connected to the Docking Station Pins.
		The battery is completely discharged.	Re-activate the battery. Switch ON Place DEEBOT on the Docking Station by hand, remove after charging for 3 minutes, repeat 3 times; then charge normally.
2	DEEBOT cannot return to the Docking Station.	The Docking Station is not correctly placed.	Refer to section 3.2 to correctly place the Docking Station.
3	DEEBOT gets stuck while working and stops.	DEEBOT is tangled with something on the floor (electrical wires, curtains, carpet fringing, etc.).	DEEBOT will try various ways to free itself. If it is unsuccessful, manually remove the obstacles and restart.
4	DEEBOT returns to the Docking Station before it has finished cleaning.	When the battery gets low, DEEBOT automatically switches to Return to Charger Mode and returns to the Docking Station to recharge itself.	This is normal. No solution necessary.
		Working time varies according to floor surface, room complexity and the Cleaning Mode selected.	This is normal. No solution necessary.

No.	Malfunction	Possible Causes	Solutions
5	DEEBOT does not clean automatically at the scheduled time.	Time Scheduling function is cancelled.	Program DEEBOT to clean at specific times using the ECOVACS App.
		The Continued Cleaning function is turned ON and .DEEBOT has just finished cleaning the scheduled cleaning area.	This is normal. No solution necessary.
		DEEBOT is switched OFF.	Switch ON DEEBOT.
		The robot's battery is low.	Keep DEEBOT switched ON and connected to the Docking Station to make sure it has a full battery to work at any time.
		The robot's Suction Intake is blocked and/or there is debris stuck in its components.	Power OFF DEEBOT, clean the Dust Bin and invert the robot. Clean the robot's Suction Intake, Side Brushes and the Main Brush as described in section 4.
6	DEEBOT does not clean the whole area	The cleaning area is not tidy.	Remove small objects from the floor and tidy up the cleaning area before DEEBOT starts cleaning.
7	DEEBOT is not able to connect to the home Wi-Fi network.	Incorrect home Wi-Fi username or password entered.	Enter the correct home Wi-Fi username and password.
		DEEBOT is not within range of your home Wi-Fi signal.	Make sure DEEBOT is within range of your home Wi-Fi signal.
		Network setup started before DEEBOT was ready.	Turn ON Power Switch. Press the RESET Button using a needle for 3 seconds. DEEBOT is ready for network setup when it plays a musical tune and its Wi-Fi Indicator light flashes slowly.
		Your smartphone's operating system needs to be updated.	Update your smartphone's operating system. The ECOVACS App runs on iOS 9.0 and above, Android 4.0 and above.

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen DEEBOT von ECOVACS ROBOTICS! Wir hoffen, dass er viele Jahre lang zu Ihrer vollen Zufriedenheit arbeiten wird. Wir sind sicher, dass Ihr neuer Roboter Ihnen dabei helfen wird, Ihr Zuhause sauber zu halten, während Sie Ihre wertvolle Zeit für die angenehmen Dinge im Leben nutzen.

Live Smart. Enjoy Life.

Sollten Sie mit einer Situation konfrontiert sein, die in dieser Bedienungsanleitung nicht ausreichend behandelt wird, wenden Sie sich an das Kundenservicecenter, damit sich ein Techniker mit Ihrem speziellen Problem bzw. Ihrer Frage befassen kann.

Weitere Informationen finden Sie auch auf der offiziellen Website von ECOVACS ROBOTICS: **www.ecovacs.com**

Das Unternehmen behält sich im Sinne einer kontinuierlichen Verbesserung das Recht auf technische Änderungen und/oder Designänderungen an diesem Produkt vor.

Vielen Dank, dass Sie sich für den DEEBOT entschieden haben.

Inhalt

1. Wichtige Sicherheitshinweise 24

2. Lieferumfang und technische Daten 28

3. Bedienung und Programmierung 31

4. Wartung 36

5. Fehlerbehandlung 40

1. Wichtige Sicherheitshinweise

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Beim Gebrauch eines elektrischen Gerätes sind einige grundlegende Sicherheitshinweise zu beachten. Dazu gehören auch die folgenden Hinweise:

LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN VOR GEBRAUCH DIESES GERÄTES. BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF.

1. Dieses Gerät ist zur Verwendung durch Kinder ab 8 Jahren oder durch Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. fehlenden Erfahrungen und Kenntnissen geeignet, sofern sie dabei beaufsichtigt oder bezüglich der sicheren Handhabung des Gerätes angeleitet werden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und anwenderseitige Wartung dürfen nicht durch unbeaufsichtigte Kinder erfolgen.
2. Räumen Sie den zu reinigenden Bereich frei. Entfernen Sie Stromkabel und kleine Gegenstände, in denen sich das Gerät verfangen könnte, vom Boden. Legen Sie Teppichfransen unter den Teppich und achten Sie darauf, dass Vorhänge, Tischdecken u. ä. nicht bis zum Boden herunterhängen.
3. Wenn sich im zu reinigenden Bereich Absätze in Form von Stufen oder Treppen befinden, ist das Gerät so zu bedienen, dass die Stufe erkannt wird, ohne dass das Gerät über die Kante fällt. Es kann erforderlich sein, eine physische Barriere an der Kante anzubringen, um ein Herunterfallen des Gerätes zu verhindern. Stellen Sie sicher, dass die physische Barriere keine Stolperfalle darstellt.
4. Verwenden Sie das Gerät nur gemäß der Beschreibung in dieser Bedienungsanleitung. Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene oder vertriebene Zubehörteile.
5. Stellen Sie sicher, dass die Spannung der Stromquelle mit der auf dem Typenschild der Dockingstation angegebenen Netzspannung übereinstimmt.

6. Verwenden Sie das Gerät AUSSCHLIESSLICH für INNENRÄUME im Haushalt. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien oder für kommerzielle oder industrielle Anwendungen.
7. Benutzen Sie nur den Original-Akku und die Dockingstation, die vom Hersteller mit dem Gerät mitgeliefert wurden. Nicht wiederaufladbare Batterien sind verboten. Informationen zum Akku finden Sie im Abschnitt „Technische Daten“.
8. Verwenden Sie das Gerät nicht ohne Staubbehälter bzw. Filter.
9. Verwenden Sie das Gerät nicht in Bereichen, in denen sich brennende Kerzen oder zerbrechliche Gegenstände befinden.
10. Verwenden Sie das Gerät nicht bei extrem hohen bzw. niedrigen Umgebungstemperaturen (d. h. unterhalb von -5 ˚C bzw. oberhalb von 40 ˚C).
11. Halten Sie Haare, lose Kleidung, Finger und sonstige Körperteile von jeder Öffnung und sich bewegenden Teilen fern.
12. Verwenden Sie das Gerät nicht in Räumen, in denen Babys oder Kinder schlafen.
13. Verwenden Sie das Gerät nicht auf nassen Flächen oder auf Flächen, auf denen Wasser steht.
14. Achten Sie darauf, dass das Gerät keine größeren Gegenstände wie Steine, große Papierstückchen oder sonstige Gegenstände, die das Gerät verstopfen könnten, aufnimmt.
15. Verwenden Sie das Gerät nicht, um entzündliche oder brennbare Materialien wie Benzin, Drucker- oder Kopierertoner aufzunehmen, und meiden Sie beim Gebrauch Bereiche, in denen diese Materialien anzutreffen sind.
16. Verwenden Sie das Gerät nicht, um Zigaretten, Streichhölzer, heiße Asche oder sonstige brennende, qualmende oder brandauslösende Gegenstände aufzunehmen.
17. Stecken Sie keine Gegenstände in die Einsaugöffnung. Lassen Sie das Gerät nicht mit verstopfter Einsaugöffnung arbeiten. Halten Sie die Einsaugöffnung frei von Staub, Flusen, Haaren oder sonstigen den Luftstrom behindernden Materialien.

1. Wichtige Sicherheitshinweise

18. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht beschädigt wird. Ziehen oder tragen Sie das Gerät bzw. die Dockingstation nicht am Stromkabel, verwenden Sie das Stromkabel nicht als Haltegriff, klemmen Sie das Stromkabel nicht in einer geschlossenen Tür ein, und ziehen Sie es nicht über scharfe Kanten oder Ecken. Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht über das Stromkabel fährt. Halten Sie das Netzkabel von heißen Flächen fern.
19. Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder dessen Kundendienst ausgewechselt werden, damit keine Gefahren davon ausgehen.
20. Verwenden Sie die Dockingstation nicht, wenn sie beschädigt ist. Die Stromversorgung darf nicht repariert oder weiterverwendet werden, wenn sie beschädigt oder defekt ist.
21. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder die Steckdose beschädigt ist. Verwenden Sie das Gerät oder die Dockingstation nicht, wenn es bzw. sie nicht einwandfrei funktioniert, heruntergefallen ist, beschädigt wurde, im Freien gelassen wurde oder mit Wasser in Berührung gekommen ist. Wenn das Gerät bzw. die Dockingstation beschädigt ist, muss es bzw. sie durch den Hersteller oder dessen Kundendienst repariert werden, damit keine Gefahr davon ausgeht.
22. Schalten Sie das Gerät aus (Betriebsschalter auf AUS), bevor Sie es reinigen oder warten.
23. Vor dem Reinigen oder Warten der Dockingstation muss der Stecker aus der Steckdose gezogen werden.
24. Entfernen Sie vor dem Entsorgen des Gerätes den Akku. Nehmen Sie hierzu das Gerät aus der Dockingstation, und schalten Sie es aus (Betriebsschalter auf AUS).
25. Vor dem Entsorgen des Gerätes ist der Akku entsprechend den örtlichen Gesetzen und Vorschriften zu entfernen und zu entsorgen.
26. Gebrauchte Akkus sind entsprechend den örtlichen Gesetzen und Vorschriften zu entsorgen.
27. Verbrennen Sie das Gerät nicht, auch wenn es stark beschädigt ist. Die Akkus können im Feuer explodieren.

28. Wenn die Dockingstation längere Zeit nicht benutzt wird, ist sie vom Stromnetz zu trennen.
29. Verwenden Sie das Gerät immer gemäß den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung. ECOVACS ROBOTICS übernimmt keine Haftung für Verletzungen und Schäden, die durch unsachgemäße Nutzung entstehen.
30. Der Roboter enthält Akkus, die nur durch geschultes Personal ausgewechselt werden dürfen. Zum Auswechseln des Akkus des Roboters wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.
31. Wenn der Roboter längere Zeit nicht benutzt wird, schalten Sie ihn zur Aufbewahrung aus. Trennen Sie außerdem die Dockingstation vom Netz.
32. **WARNUNG:** Verwenden Sie zum Wiederaufladen des Akkus ausschließlich das mit dem Gerät mitgelieferte abnehmbare Netzteil CH1630A.

Für EU-Länder

Ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts

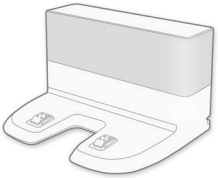
Diese Kennzeichnung gibt an, dass das Produkt EU-weit nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Recyceln Sie das Gerät verantwortungsvoll, um die nachhaltige Wiederverwendung der Materialien zu unterstützen und mögliche Umwelt- oder Gesundheitsschäden durch eine unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden. Verwenden Sie zum Recyceln Ihres gebrauchten Gerätes entsprechende Rückgabe- und Sammelsystems, oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben. Er kann das Produkt sicher entsorgen.

	Klasse II
	Kurzschlussfester Sicherheitstransformator
	Schaltnetzteil
	Nur zur Verwendung in Innenräumen vorgesehen

2. Lieferumfang und technische Daten

2.1 Lieferumfang

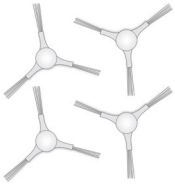
Roboter



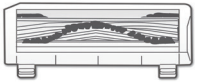
Dockingstation

Bedienungsanleitung

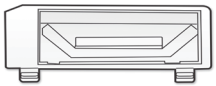
Kurzanleitung



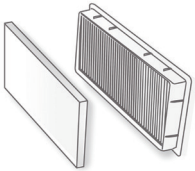
(4) Seitenbürsten



Hauptbürstenoption (vorinstalliert)



Direkte Einsaugoption



Filterschwamm und Feinstaubfilter

Multifunktions-Reinigungswerkzeug

Hinweis: Abbildungen dienen nur als Referenz und können vom tatsächlichen Produkt abweichen. Produktdesign und technische Daten können ohne Vorankündigung geändert werden.

2.2 Technische Daten

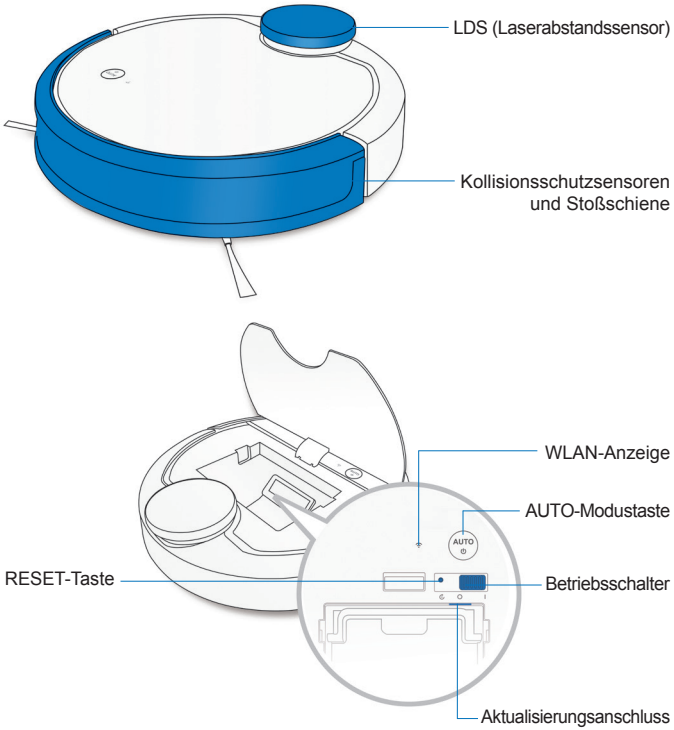
Modell	**DE5G**		
Betriebsspannung	12 V (Gleichstrom)		
Modell der Dockingstation	**CH1630A**		
Eingang	100-240 V (Wechselstrom) 50/60 Hz, 25 W	Ausgang	20 V (Gleichstrom) 0,8 A
Akku	ZJ1517-HFR, 3.000 mAh		
Laser	Maximale Leistung: 2,5 mW Frequenz: 1,8 KHz Rotationsgeschwindigkeit: 300±5 Umdrehungen pro Minute		
Frequenzbänder	2412–2472 MHz		
Maximale RF-Leistung, die im Frequenzband übertragen wird	Maximale PA-Ausgangsleistung bei 72,2 Mbit/s: 17,5 dBm		
	Maximale PA-Ausgangsleistung im 11b-Modus: 21,5 dBm		

Die Ausgangsleistung des WLAN-Moduls beträgt unter 100 mW.

Hinweis: Technische Daten und Konstruktionsspezifikationen können für kontinuierliche Produktverbesserungen geändert werden.

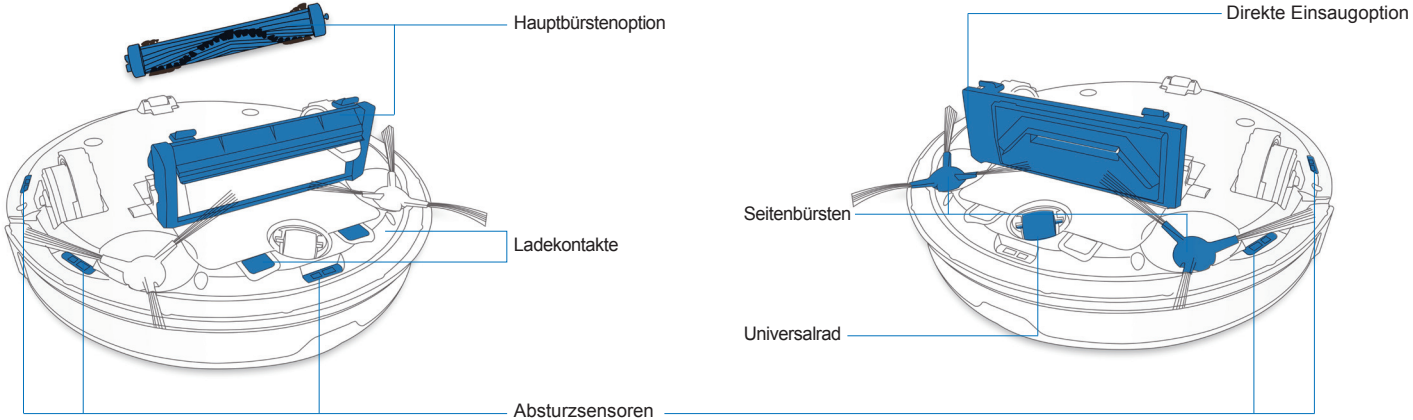
2.3 Produktübersicht

Roboter



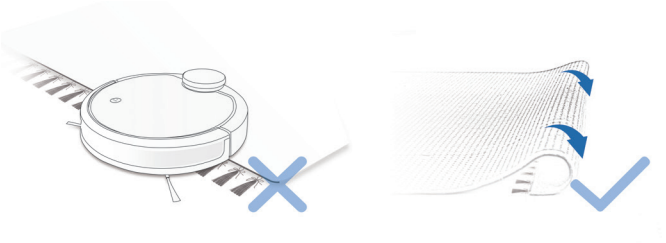
2. Lieferumfang und technische Daten

Ansicht von unten

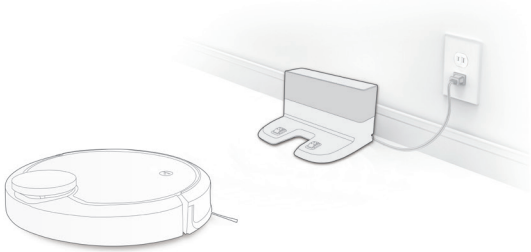


3.1 Vor dem Reinigen

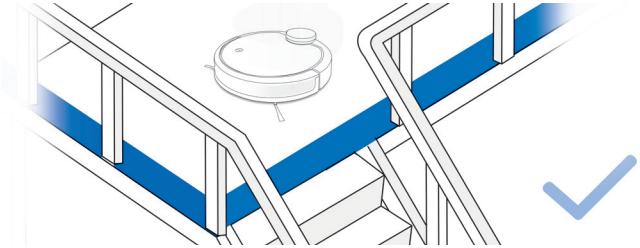
WARNUNG: Verwenden Sie den DEEBOT nicht auf nassen Flächen oder auf Flächen, auf denen Wasser steht.



Schlagen Sie vor dem Gebrauch des Gerätes auf einem Vorleger mit Fransen die Kanten des Vorlegers um.



Entfernen Sie Stromkabel und kleine Gegenstände, durch die das Gerät behindert werden könnte, und stellen Sie Möbel wie Stühle in dem zu reinigenden Bereich an den dafür vorgesehenen Platz.

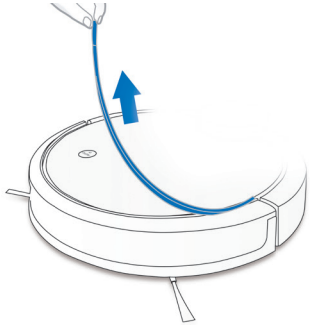


Es kann erforderlich sein, eine physische Barriere an der Kante anzubringen, um ein Herunterfallen des Gerätes zu verhindern.

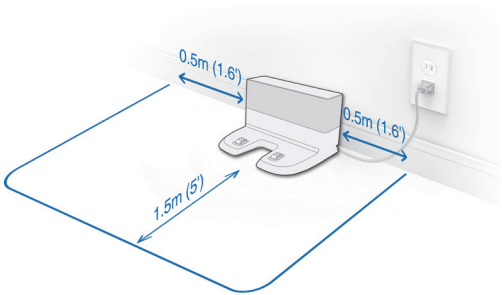
3. Bedienung und Programmierung

3.2 Kurzanleitung

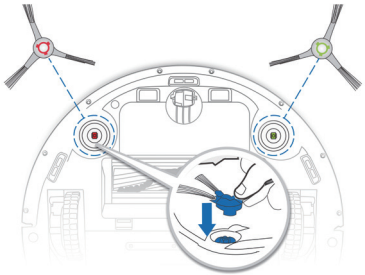
1 Schutzstreifen entfernen



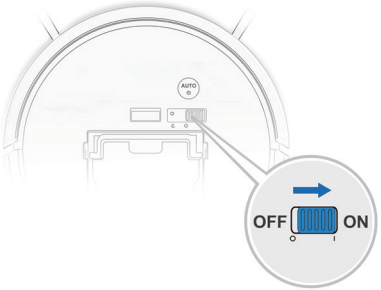
2 Aufstellung der Dockingstation



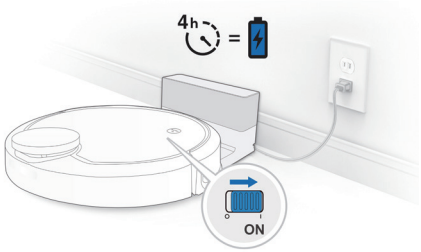
3 Installation der Seitenbürsten



4 Einschalten

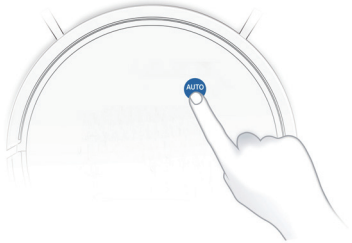


5 Aufladen des DEEBOT

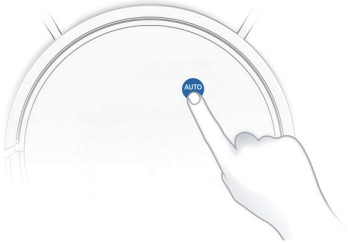


Hinweis: Nach Beendigung des Reinigungsvorgangs oder bei niedrigem Akkuladestand fährt der DEEBOT selbständig zum Aufladen die Dockingstation an. Der DEEBOT kann auch jederzeit über die ECOVACS-App oder durch Drücken der AUTO-Taste auf dem Roboter für 3 Sekunden zur Dockingstation zurückgesendet werden.

6 Starten

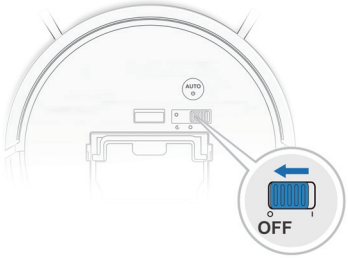


7 Pause



Hinweis: Das Bedienfeld des Roboters hört auf zu leuchten, wenn der Roboter länger als einige Minuten pausiert. Drücken Sie die AUTO-Modustaste am DEEBOT, um den Ruhemodus des Roboters zu beenden.

8 Ausschalten



Hinweis: Wir empfehlen, den DEEBOT eingeschaltet (Betriebsschalter EIN) zu lassen und zu laden, wenn er nicht verwendet wird.

3. Bedienung und Programmierung

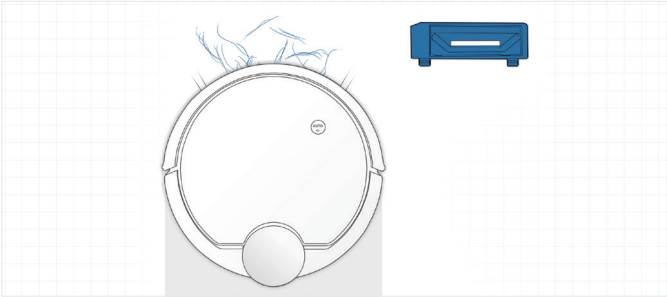
Hinweis: Bei Modellen mit App-Konnektivität können verschiedene Funktionen über die ECOVACS-App ausgeführt werden.

☑ IOS 9.0 oder höher ☑ Android 4.0 oder höher

3.3 Auswahl einer Saugoption

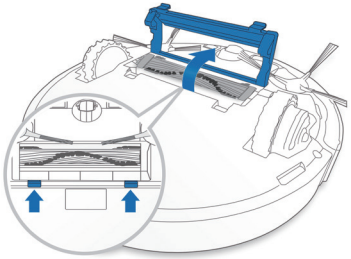
Hauptbürstenoption: Die beste Wahl für die Tiefenreinigung mit einer Kombination aus der Hauptbürste und starker Saugkraft.

Direkte Einsaugoption: Die beste Wahl für die tägliche Reinigung. Die Einsaugoption ist speziell für das Einsaugen von Haaren ohne Verstopfen entwickelt und eignet sich bestens für Besitzer von Haustieren.

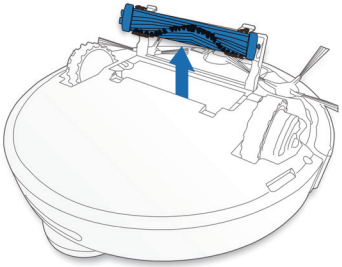


Installieren der direkten Einsaugoption

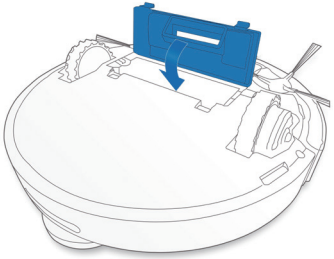
1



2

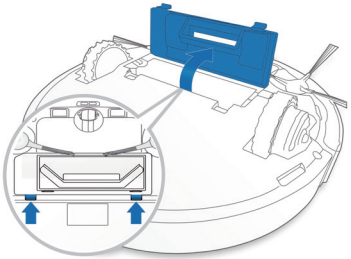


3

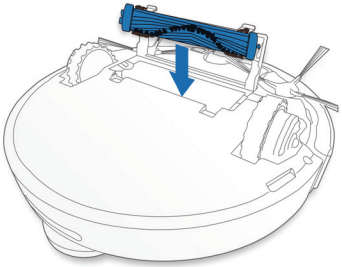


Installieren der Hauptbürstenoption

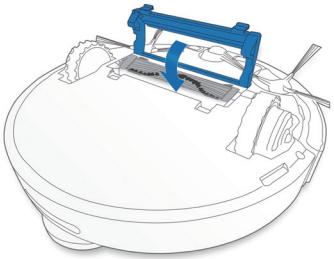
1



2



3

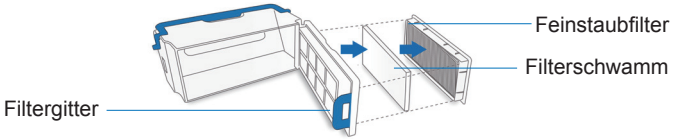


4. Wartung

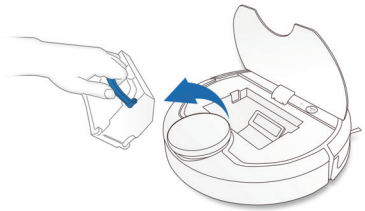
Schalten Sie den DEEBOT AUS, und trennen Sie die Dockingstation vom Netz, bevor Sie Reinigungs- oder Wartungsarbeiten am Gerät durchführen.

4.1 Staubbehälter und Filter

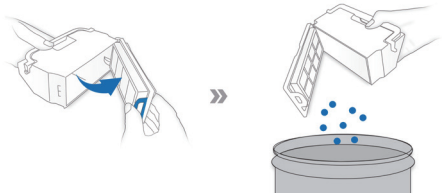
Staubbehälter



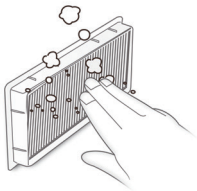
1



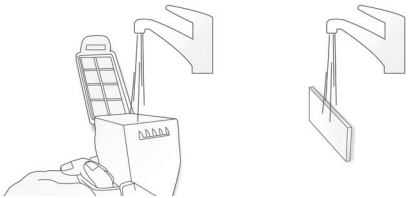
2



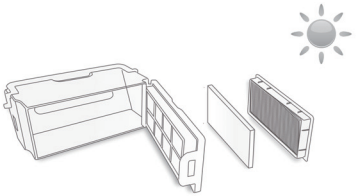
3



4



5

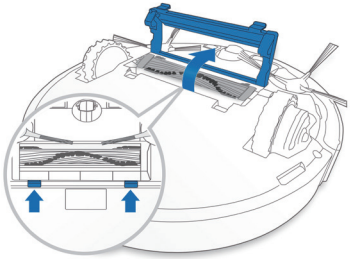


4.2 Hauptbürste, direkte Einsaugoption und Seitenbürsten

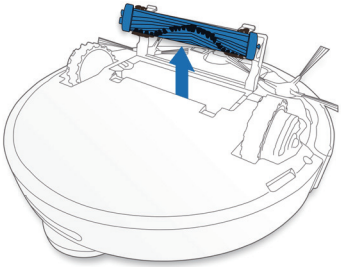
Hinweis: Das mitgelieferte Multifunktions-Reinigungswerkzeug gewährleistet eine problemlose Wartung. Bitte gehen Sie vorsichtig mit diesem Werkzeug um, da es scharfe Kanten hat.

Hauptbürste

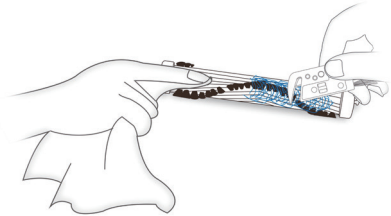
1



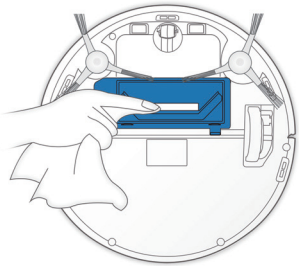
2



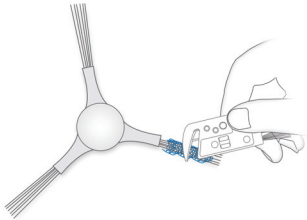
3



Direkte Einsaugoption

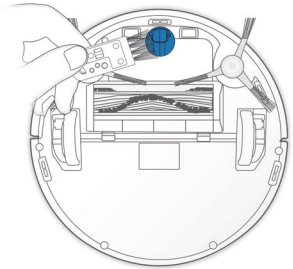


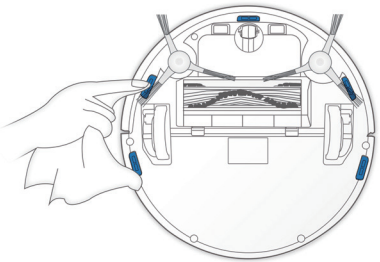
Seitenbürsten

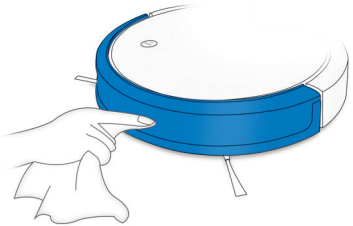


4. Wartung

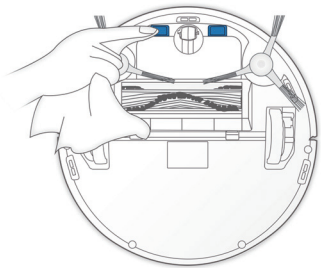
4.3 Sonstige Bauteile

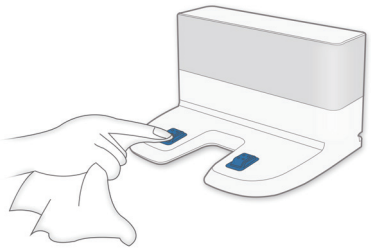






Hinweis: Schalten Sie vor der Reinigung der Ladekontakte und der Steckkontakte der Dockingstation den Roboter AUS, und trennen Sie die Dockingstation vom Netz.





4.4 Regelmäßige Wartung

Um die maximale Leistung des DEEBOT dauerhaft zu gewährleisten, führen Sie die Wartungsarbeiten und den Austausch der Komponenten gemäß der nachfolgend angegebenen Häufigkeit aus:

Roboterkomponente	Wartungshäufigkeit	Austauschhäufigkeit
Seitenbürste	Einmal alle zwei Wochen	Alle drei bis sechs Monate
Hauptbürste	Einmal wöchentlich	Alle sechs bis zwölf Monate
Filterschwamm/Feinstaubfilter	Einmal wöchentlich	Alle drei bis sechs Monate
Universalrad Absturzsensoren Stoßschiene Ladekontakte Kontakte der Dockingstation	Einmal wöchentlich	/

Für die einfache Wartung wird ein Multifunktions-Reinigungswerkzeug bereitgestellt. Bitte gehen Sie vorsichtig mit diesem Werkzeug um, da es scharfe Kanten hat.

Hinweis: ECOVACS stellt verschiedene Ersatz- und Zubehörteile her. Wenden Sie sich an den Kundendienst, um weitere Informationen zu Ersatzteilen zu erhalten.

5. Fehlerbehandlung

Nr.	Funktionsstörung	Mögliche Ursachen	Fehlerbehebung
1	Der DEEBOT lädt nicht.	Der DEEBOT ist nicht eingeschaltet.	Schalten Sie den DEEBOT EIN.
		Der DEEBOT hat keinen Kontakt zur Dockingstation.	Stellen Sie sicher, dass die Ladekontakte des Roboters die Kontakte der Dockingstation berühren.
		Der Akku ist vollständig entladen.	Reaktivieren Sie den Akku. Schalten Sie das Gerät ein Setzen Sie den DEEBOT manuell in die Dockingstation, entnehmen Sie ihn nach einer Ladezeit von 3 Minuten und wiederholen Sie diesen Vorgang dreimal. Laden Sie das Gerät anschließend normal auf.
2	Der DEEBOT kann nicht zur Dockingstation zurückkehren.	Die Dockingstation wurde nicht ordnungsgemäß aufgestellt.	Weitere Informationen zum ordnungsgemäßen Aufstellen der Dockingstation finden Sie in Abschnitt 3.2
3	Der DEEBOT hängt während des Betriebs fest und hält an.	Auf dem Boden liegende Gegenstände (Stromkabel, Vorhänge, Teppichfransen o. Ä.) haben sich im DEEBOT verfangen.	Der DEEBOT unternimmt mehrere Versuche, um sich aus der Situation zu befreien. Wenn dies nicht gelingt, entfernen Sie die Hindernisse von Hand und starten Sie das Gerät neu.
4	Der DEEBOT kehrt zur Dockingstation zurück, bevor er den Reinigungsvorgang beendet hat.	Bei niedrigem Akkuladestand wechselt der DEEBOT automatisch in den Modus „Rückkehr zur Ladestation“ und kehrt zum Aufladen zur Dockingstation zurück.	Dies ist normal. Keine Lösung erforderlich.
		Die Arbeitszeit schwankt je nach Oberflächenbeschaffenheit des Bodens, der Raumaufteilung und dem gewählten Reinigungsmodus.	Dies ist normal. Keine Lösung erforderlich.

Nr.	Funktionsstörung	Mögliche Ursachen	Fehlerbehebung
5	Der DEEBOT reinigt zur festgelegten Zeit nicht automatisch.	Die Programmierung wurde gelöscht.	Programmieren Sie bestimmte Reinigungszeiten für den DEEBOT mit der ECOVACS-App.
		Die Dauerreinigungsfunktion ist eingeschaltet und der DEEBOT hat soeben die Reinigung des festgelegten Reinigungsbereichs beendet.	Dies ist normal. Keine Lösung erforderlich.
		Der DEEBOT ist ausgeschaltet.	Schalten Sie den DEEBOT EIN.
		Der Akkuladestand ist niedrig.	Lassen Sie den DEEBOT eingeschaltet und mit der Dockingstation verbunden, um sicherzugehen, dass der Akku jederzeit für den Reinigungsvorgang geladen ist.
		Die Einsaugöffnung des Roboters ist verstopft, und/oder Verunreinigungen hängen in seinen Komponenten fest.	Schalten Sie den DEEBOT aus, reinigen Sie den Staubbehälter, und drehen Sie den Roboter um. Reinigen Sie die Einsaugöffnung, Seitenbürsten und die Hauptbürste des Roboters wie in Abschnitt 4 beschrieben.
6	Der DEEBOT reinigt nicht den gesamten Bereich	Der Reinigungsbereich ist nicht aufgeräumt.	Entfernen Sie kleine Gegenstände vom Boden, und räumen Sie den zu reinigenden Bereich auf, bevor der DEEBOT mit dem Reinigungsvorgang beginnt.
7	Der DEEBOT kann sich nicht mit dem WLAN-Heimnetzwerk verbinden.	Fehlerhafter Benutzername oder fehlerhaftes Passwort für das WLAN-Heimnetzwerk eingegeben.	Geben Sie den korrekten Benutzernamen und das korrekte Passwort für das WLAN-Heimnetzwerk ein.
		Der DEEBOT befindet sich außerhalb der Reichweite Ihres WLAN-Heimnetzwerk-Signals.	Vergewissern Sie sich, dass der DEEBOT sich innerhalb der Reichweite Ihres WLAN-Heimnetzwerk-Signals befindet.
		Netzwerkeinrichtung hat begonnen, bevor der DEEBOT bereit war.	Schalten Sie den Betriebsschalter auf EIN. Drücken Sie die RESET-Taste mit einer Nadel 3 Sekunden lang. Sobald der DEEBOT eine Melodie abspielt und seine WLAN-Anzeige langsam blinkt, ist er bereit für die Netzwerkeinrichtung.
		Das Betriebssystem Ihres Smartphones muss aktualisiert werden.	Aktualisieren Sie das Betriebssystem Ihres Smartphones. Die ECOVACS-App funktioniert mit iOS ab Version 9.0 und Android ab Version 4.0.

Le felicitamos por la compra de este ECOVACS ROBOTICS DEEBOT. Esperamos que lo utilice durante muchos años. Creemos que este robot le ayudará a mantener su hogar limpio y le dejará más tiempo para disfrutar de otras actividades.

Live Smart. Enjoy Life.

En caso de encontrar problemas no descritos en este Manual de Instrucciones, póngase en contacto con nuestro Centro de Atención al Cliente, donde un técnico podrá ayudarle debidamente.

Para obtener más información, visite la web oficial de ECOVACS ROBOTICS: **www.ecovacs.com**

La compañía se reserva el derecho a realizar cambios tecnológicos o de diseño en sus productos para una continua mejora.

Gracias por confiar en DEEBOT.

Índice

1. Instrucciones importantes de seguridad 44

2. Contenido de la caja y especificaciones técnicas 48

3. Funcionamiento y programación.....51

4. Mantenimiento 56

5. Solución de problemas 60

1. Instrucciones importantes de seguridad

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Al usar un dispositivo eléctrico, observe siempre las precauciones básicas de seguridad, incluidas las que se indican a continuación:

ANTES DE USAR ESTE DISPOSITIVO, LEA ATENTAMENTE TODAS LAS INSTRUCCIONES

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

1. Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o cualquier persona sin experiencia ni conocimiento sobre este tipo de dispositivos, siempre que se les supervise o se les haya instruido sobre su uso seguro y comprendan los peligros potenciales. Este aparato no es un juguete. Los niños no deben limpiar o realizar mantenimiento en este aparato sin supervisión.
2. Despeje el área que desea limpiar. Retire del suelo los cables de alimentación y los pequeños objetos que se puedan enredar en el dispositivo. Pliegue los flecos de las alfombras bajo estas y levante las cortinas o manteles que pudieran estar a nivel del suelo.
3. Si en el área de limpieza existe un desnivel debido a la presencia de un escalón o escaleras, le recomendamos que controle el dispositivo para cerciorarse de que sea capaz de detectar el escalón sin caerse. Para evitar la caída del aparato, puede ser necesario colocar una barrera física en el borde. Asegúrese de que la barrera física no suponga un riesgo de tropiezo.
4. Use el dispositivo únicamente como se describe en este manual. Emplee solo accesorios recomendados o vendidos por el fabricante.
5. Cerciórese de que su suministro eléctrico coincide con el voltaje de tensión que figura en la estación de carga.
6. Diseñado para USO EXCLUSIVO EN ESPACIOS INTERIORES. No utilice el dispositivo al aire libre ni en espacios comerciales o industriales.
7. Use únicamente la batería recargable y la estación de carga originales del fabricante incluidas con el aparato. Este dispositivo no permite el

uso de baterías no recargables. Para obtener información acerca de la batería, remítase a la sección de especificaciones.

8. No utilice el dispositivo sin el recipiente para polvo ni los filtros instalados en la posición correcta.
9. No ponga en marcha el dispositivo en un lugar donde haya velas encendidas u objetos frágiles.
10. No use el dispositivo en entornos extremadamente fríos o calientes (temperatura inferior a -5 ˚C [23 ˚F] o superior a 40 ˚C [104 ˚F]).
11. Mantenga el pelo, la ropa suelta, los dedos y las partes del cuerpo alejados de las aberturas y de las piezas móviles.
12. No ponga en marcha el dispositivo en una habitación donde se encuentren durmiendo bebés o niños.
13. No use el dispositivo sobre superficies mojadas ni con agua estancada.
14. No permita que el dispositivo aspire objetos de gran tamaño, como piedras, trozos grandes de papel o cualquier otro objeto que pueda causar obstrucciones.
15. No use el dispositivo para recoger materiales inflamables ni combustibles, como gasolina o tóner de impresoras o fotocopiadoras. No lo utilice en lugares donde puedan estar presentes esta clase de materiales.
16. No use el dispositivo para recoger objetos que estén ardiendo o que emitan humo, como cigarros, cerillas, cenizas calientes o cualquier otro objeto que pueda provocar un incendio.
17. No introduzca objetos en la abertura para la entrada de polvo. No use el dispositivo si la entrada de polvo está obstruida. Mantenga la abertura libre de polvo, pelusa, pelo o cualquier partícula que pueda reducir el flujo de aire.
18. Tenga cuidado de no dañar el cable de alimentación. No emplee el cable de alimentación para tirar o transportar el dispositivo ni la estación de carga. No lo use tampoco a modo de asa. No cierre la puerta si el cable de alimentación queda atrapado ni coloque el cable sobre bordes afilados o esquinas. No permita que el dispositivo pase por encima del cable de alimentación. Mantenga el cable de alimentación alejado de superficies calientes.

1. Instrucciones importantes de seguridad

19. Si el cable de alimentación eléctrico está dañado, deberá ser reemplazado por el fabricante o por un técnico de servicio para evitar posibles riesgos.
20. No utilice la estación de carga si presenta daños. La fuente de alimentación no se debe reparar ni seguir utilizando si presenta daños o defectos.
21. No use el dispositivo en caso de daños en el cable de alimentación o en el enchufe. No use el dispositivo ni la estación de carga si no funcionan correctamente, si han sufrido una caída, si están dañados, si se han dejado olvidados en el exterior o si han entrado en contacto con agua. En tales casos, deberán ser reparados por el fabricante o por un técnico de servicio, a fin de evitar posibles riesgos.
22. Antes de realizar trabajos de limpieza y mantenimiento en el dispositivo, apáguelo.
23. Desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de llevar a cabo la limpieza y el mantenimiento de la estación de carga.
24. Antes de extraer la batería del dispositivo para desecharla, retire el dispositivo de la estación de carga y apague el interruptor principal.
25. Antes de desechar el dispositivo, extraiga la batería y deséchela de acuerdo con las leyes y normativas locales.
26. Deshágase de las baterías usadas de acuerdo con las leyes y normativas locales.
27. No arroje el dispositivo al fuego, incluso aunque presente daños graves, ya que las baterías pueden explotar.
28. Si no prevé usar la estación de carga durante un tiempo prolongado, desenchúfela.
29. El dispositivo se debe usar respetando lo establecido en este Manual de instrucciones. ECOVACS ROBOTICS no asume ninguna responsabilidad por los daños o lesiones causados por un uso inadecuado.
30. El robot contiene baterías que solo puede sustituir personal cualificado. Para sustituir la batería del robot, póngase en contacto con Atención al cliente.
31. Si no se va a utilizar el robot durante un periodo prolongado de tiempo, apáguelo para guardarlo y desenchufe la estación de carga.

32. AVISO: Para cargar la batería, utilice únicamente la unidad de alimentación desmontable CH1630A proporcionada con el dispositivo.

Para la Unión Europea

Eliminación correcta de este producto

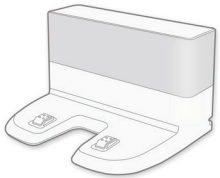
Esta marca indica que este producto no se debe desechar con otros residuos domésticos en la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o la salud derivados del vertido no regulado de residuos, recicle el producto de manera responsable para impulsar la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para reciclar el dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el distribuidor donde compró el producto, ya que sabrá cómo reciclarlo con seguridad.

	Clase II
	Transformador de aislamiento de seguridad a prueba de cortocircuitos
	Fuente de alimentación conmutada
	Solo para uso en espacios interiores

2. Contenido de la caja y especificaciones técnicas

2.1 Contenido de la caja

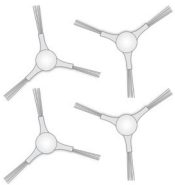
Robot



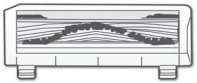
Estación de carga

Manual de instrucciones

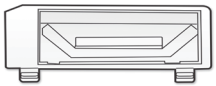
Guía de inicio rápido



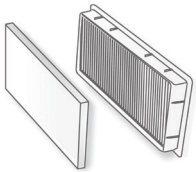
(4) Cepillos laterales



Opción de cepillo principal (preinstalada)



Opción de aspiración directa



Filtro de esponja y filtro de alta eficiencia

Herramienta de limpieza multifunción

Nota: Las figuras e ilustraciones se muestran solo como referencia y pueden ser diferentes del aspecto real del producto.
El diseño y las especificaciones de producto están sujetos a cambios sin previo aviso.

2.2 Especificaciones

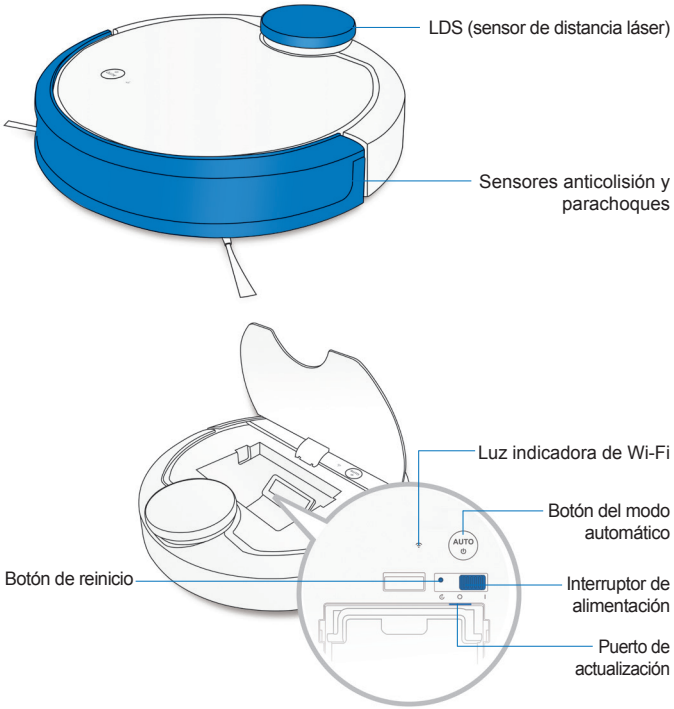
Modelo	**DE5G**		
Voltaje de funcionamiento	12 V CC		
Modelo de estación de carga	**CH1630A**		
Entrada	100-240 V CA, 50/60 Hz, 25 W	Salida	20 V CC, 0,8 A
Batería	ZJ1517-HFR 3000 mAh		
Láser	Potencia máx.: 2,5 mW Frecuencia: 1,8 KHz Velocidad de rotación: 300±5 círculos/min		
Bandas de frecuencia	2412-2472 MHz		
Potencia de RF máxima transmitida en la banda de frecuencia	Potencia de salida de PA máxima a 72,2 Mbps: 17,5 dBm		
	Potencia de salida de PA máxima en modo 11b: 21,5 dBm		

La potencia de salida del módulo Wi-Fi es inferior a 100 mW.

Nota: Las especificaciones técnicas y de diseño pueden modificarse para una mejora continua del producto.

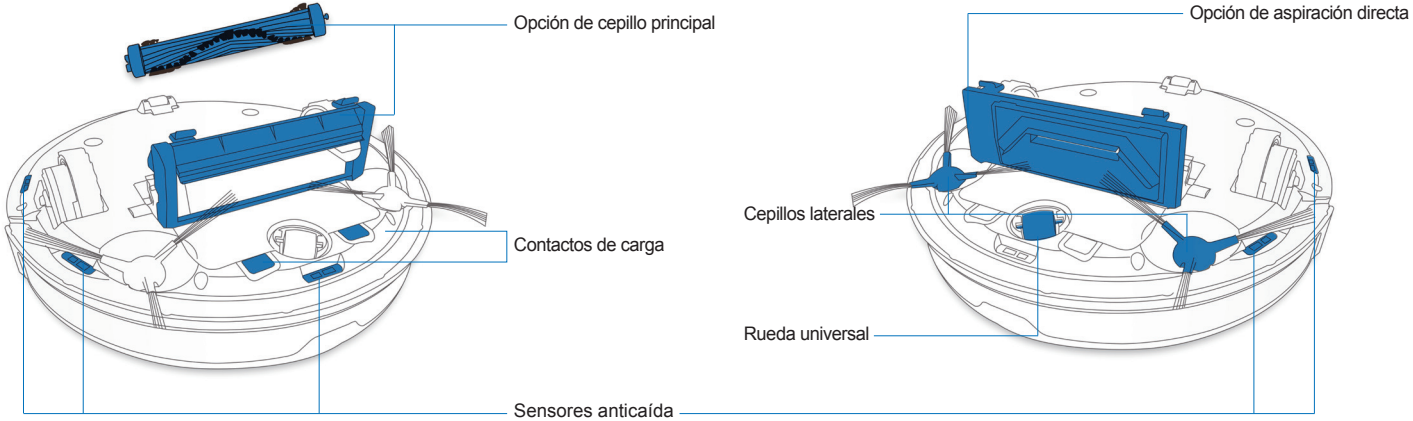
2.3 Esquema del producto

Robot



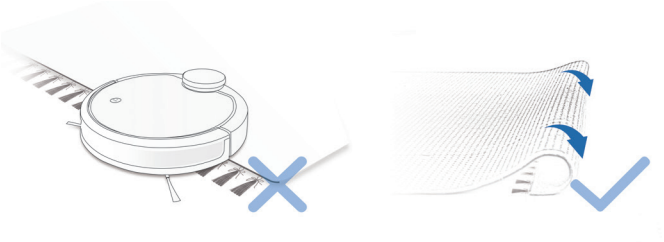
2. Contenido de la caja y especificaciones técnicas

Vista inferior

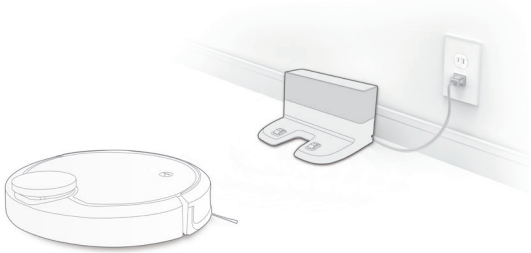


3.1 Observaciones antes de limpiar

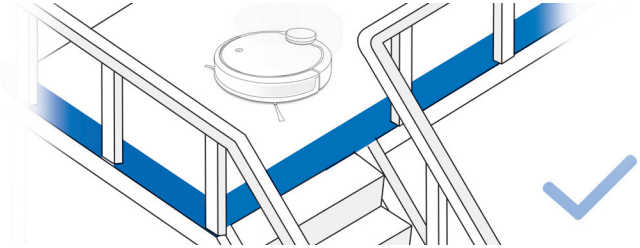
AVISO: No use el DEEBOT sobre superficies mojadas ni con agua estancada.



Antes de utilizar este producto en una alfombra de pelo corto con flecos, doble los bordes hacia dentro.



Retire del suelo los cables de alimentación y los objetos pequeños que puedan obstaculizar al robot, y ordene la zona que se va a limpiar colocando los muebles, como sillas, en su sitio.

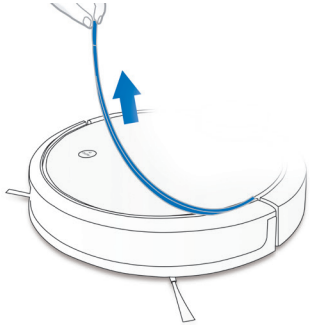


Tal vez sea necesario colocar una barrera física en el borde de cualquier desnivel para evitar la caída del robot.

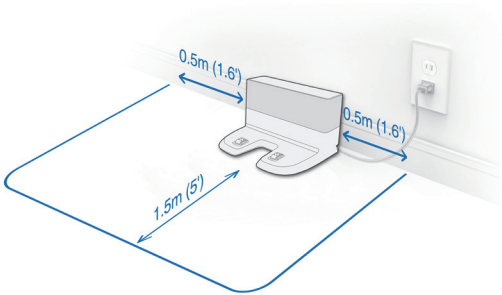
3. Funcionamiento y programación

3.2 Inicio rápido

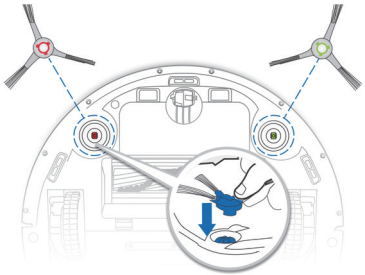
1 Retirada de la tira protectora



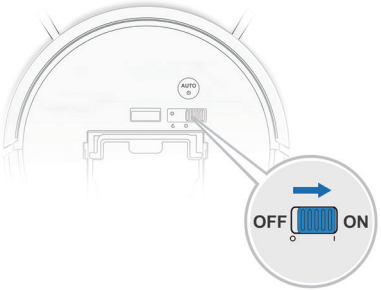
2 Colocación de la estación de carga



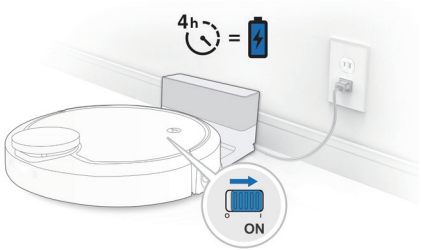
3 Colocación de los cepillos laterales



4 Encendido

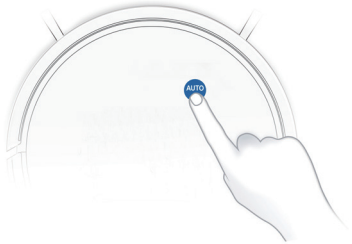


5 Carga del DEEBOT

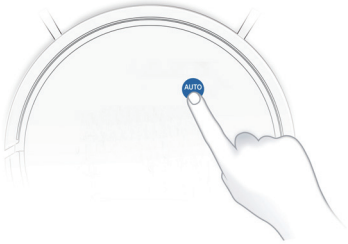


Nota: Una vez completado el ciclo de limpieza o cuando el nivel de la batería es bajo, el DEEBOT regresa automáticamente a la estación de carga para recargarse por sí solo. El DEEBOT también se puede enviar en cualquier momento a la estación de carga mediante la aplicación ECOVACS o pulsando el botón de modo automático del robot durante 3 segundos.

6 Arranque

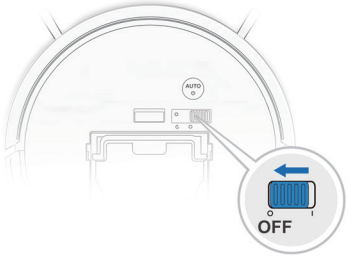


7 Pausa



Nota: El panel de control del robot se apaga tras dejarlo en pausa durante unos minutos. Pulse el botón de modo automático del DEEBOT para reactivar el robot.

8 Apagado



Nota: Cuando el DEEBOT no esté en funcionamiento, se recomienda dejarlo encendido y cargando.

3. Funcionamiento y programación

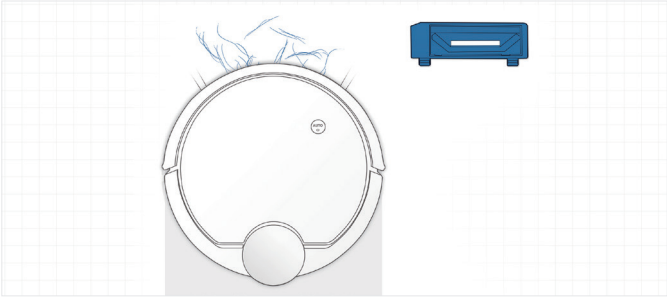
Nota: En el caso de los modelos con conectividad a la aplicación, se podrán realizar varias funciones utilizando la aplicación ECOVACS.

iOS 9.0 o posterior Android 4.0 o posterior

3.3 Selección de una opción de aspiración

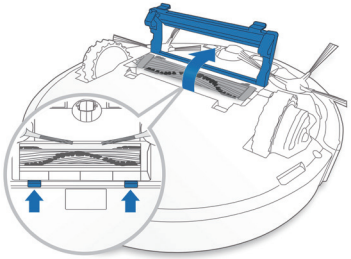
Opción de cepillo principal: Gracias a la combinación entre el cepillo principal y una aspiración potente, esta es la mejor opción para la limpieza a fondo.

Opción de aspiración directa: Es la mejor opción para la limpieza diaria. Esta opción está diseñada específicamente para retirar el pelo sin que se enrede, por lo que es ideal para dueños de mascotas.

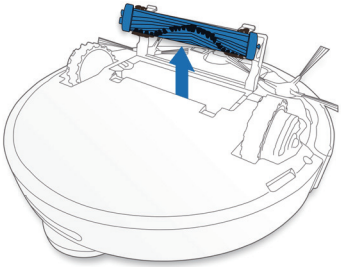


Instalación de la opción de aspiración directa

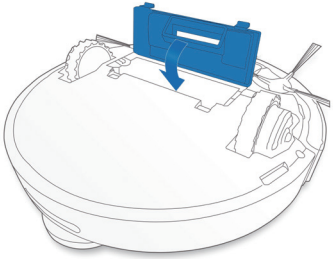
1



2

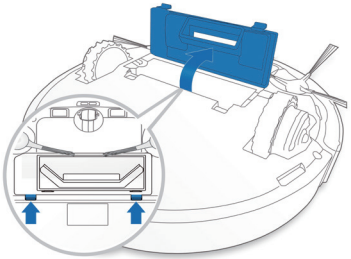


3

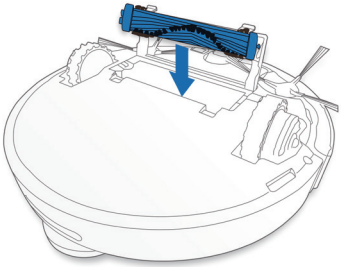


Instalación de la opción de cepillo principal

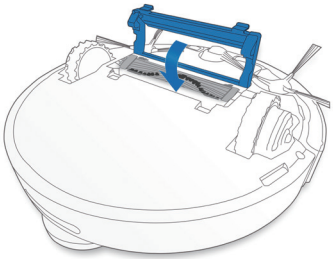
1



2



3

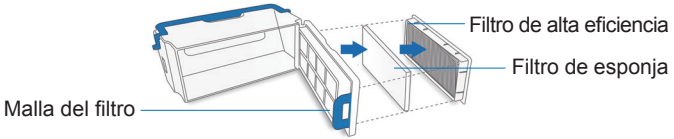


4. Mantenimiento

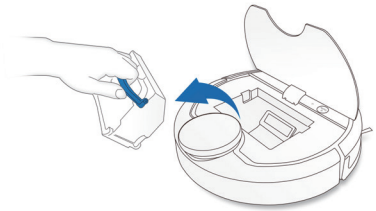
Antes de realizar cualquier tarea de limpieza y mantenimiento en el DEEBOT, apague el robot y desenchufe la estación de carga.

4.1 Recipiente para el polvo y filtros

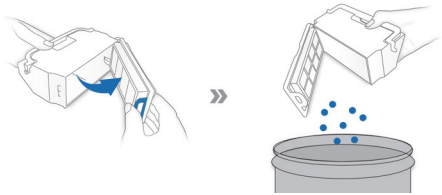
Recipiente para polvo



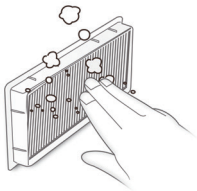
1



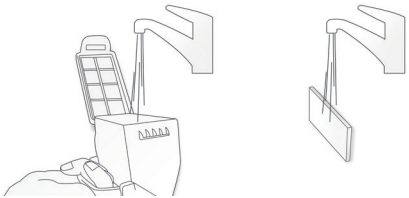
2



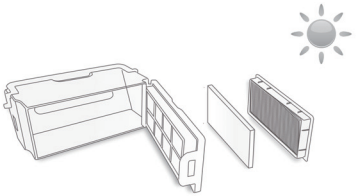
3



4



5

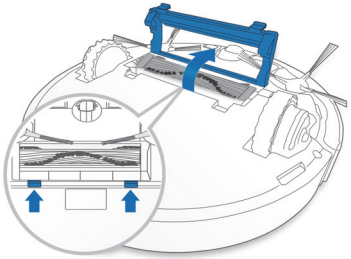


4.2 Cepillo principal, opción de aspiración directa y cepillos laterales

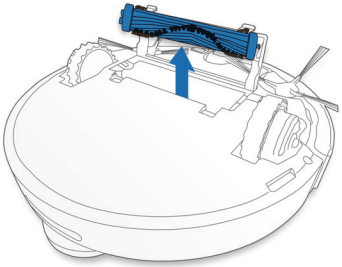
Nota: A fin de facilitar el trabajo de mantenimiento, el dispositivo se suministra con una herramienta de limpieza multifunción. Utilice la herramienta con cuidado, ya que sus bordes están afilados.

Cepillo principal

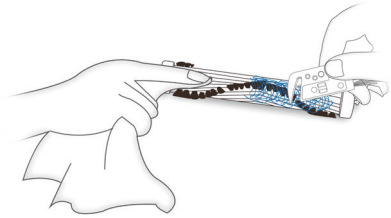
1



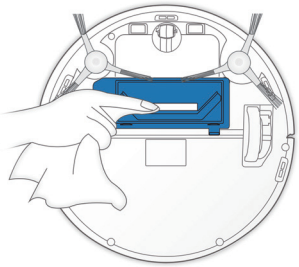
2



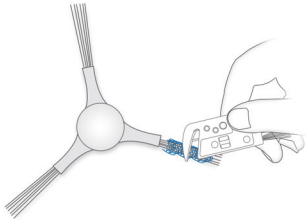
3



Opción de aspiración directa

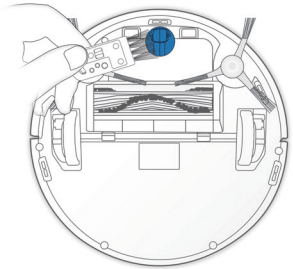


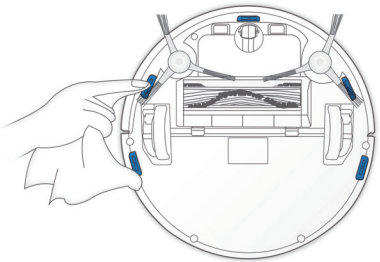
Cepillos laterales

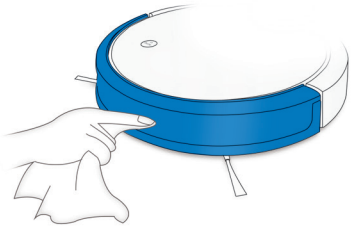


4. Mantenimiento

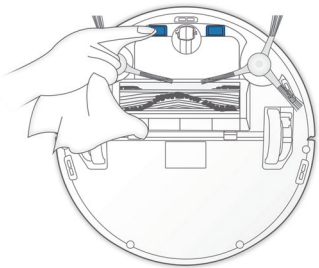
4.3 Otros componentes

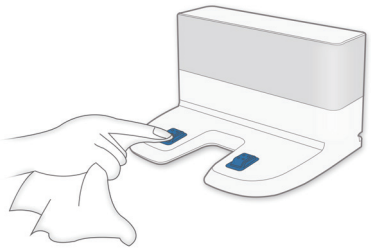






Nota: Antes de limpiar los contactos de carga del robot y los conectores de la estación de carga, apague el robot y desenchufe la estación de carga.





4.4 Mantenimiento habitual

Para mantener el rendimiento óptimo del DEEBOT, realice las tareas de mantenimiento y las sustituciones con las siguientes frecuencias:

Pieza del robot	Frecuencia de mantenimiento	Frecuencia de sustitución
Cepillo lateral	Una vez cada 2 semanas	Cada 3-6 meses
Cepillo principal	Una vez a la semana	Cada 6-12 meses
Filtro de esponja/Filtro de alta eficiencia	Una vez a la semana	Cada 3-6 meses
Rueda universal Sensores anticaída Parachoques Contactos de carga Conectores de la estación de carga	Una vez a la semana	/

A fin de facilitar el trabajo de mantenimiento, el dispositivo se suministra con una herramienta de limpieza multifunción. Utilice la herramienta con cuidado, ya que sus bordes están afilados.

Nota: ECOVACS fabrica diversas piezas de sustitución y accesorios. Póngase en contacto con Atención al cliente para obtener más información sobre las piezas de sustitución.

5. Solución de problemas

N.º	Problema	Posibles causas	Soluciones
1	El DEEBOT no se carga.	El DEEBOT no está encendido.	Encienda el DEEBOT.
		El DEEBOT no se ha conectado a la estación de carga.	Asegúrese de que los conectores del robot se hayan conectado a los contactos de la estación de carga.
		La batería está totalmente descargada.	Reactive la batería. Encienda el DEEBOT, colóquelo manualmente en la estación de carga y retírelo cuando hayan transcurrido tres minutos de carga. Repita esta acción tres veces. A continuación, cargue el robot de la forma habitual.
2	El DEEBOT no puede regresar a la estación de carga.	La estación de carga no se ha colocado correctamente.	Consulte la sección 3.2 para colocar la estación de carga correctamente.
3	El DEEBOT se atasca cuando está en funcionamiento y se detiene.	El DEEBOT se ha enredado con algún objeto en el suelo (cables eléctricos, cortinas, flecos de alfombra, etc.).	El DEEBOT probará varias formas de desenredarse. Si no lo consigue, retire los obstáculos manualmente y reinicie el dispositivo.
4	El DEEBOT regresa a la estación de carga antes de concluir la limpieza.	Cuando el nivel de la batería es bajo, el DEEBOT pasa automáticamente al modo de retorno al cargador y regresa a la estación de carga para recargarse por sí solo.	Este comportamiento es normal. No se requiere realizar ninguna acción.
		El tiempo de funcionamiento varía en función de la superficie del suelo, la complejidad de la estancia y el modo de limpieza seleccionado.	Este comportamiento es normal. No se requiere realizar ninguna acción.

N.º	Problema	Posibles causas	Soluciones
5	El DEEBOT no funciona automáticamente a la hora programada.	La función de programación se ha anulado.	Programe el DEEBOT para que limpie a horas determinadas con la aplicación ECOVACS.
		La función de limpieza continua está activada y el DEEBOT acaba de terminar de limpiar el área de limpieza programada.	Este comportamiento es normal. No se requiere realizar ninguna acción.
		El DEEBOT está apagado.	Encienda el DEEBOT.
		La batería está poco cargada.	Mantenga el DEEBOT encendido y conectado a la estación de carga para asegurarse de que esté totalmente cargado para iniciar el trabajo en cualquier momento.
		La entrada de polvo del robot está bloqueada o hay suciedad atascada en sus componentes.	Apague el DEEBOT, limpie el recipiente para polvo e invierta el robot. Limpie la entrada de polvo, los cepillos laterales y el cepillo principal del robot como se describe en el apartado 4.
6	El DEEBOT no limpia toda la zona.	La zona de limpieza no está ordenada.	Retire del suelo los objetos pequeños y ordene la zona de limpieza antes de que el DEEBOT comience a limpiar.
7	El DEEBOT no puede conectarse a la red Wi-Fi del hogar.	El nombre de usuario o la contraseña de la red Wi-Fi doméstica se ha introducido de forma incorrecta.	Introduzca el nombre de usuario y la contraseña correctos de la red Wi-Fi doméstica.
		El DEEBOT no se encuentra dentro del alcance de la señal Wi-Fi.	Asegúrese de que el DEEBOT se encuentra dentro del alcance de la señal de Wi-Fi del hogar.
		La configuración de la red se inició antes de que el DEEBOT estuviera listo.	Active el interruptor de alimentación. Pulse el botón de reinicio (RESET) con una aguja durante 3 segundos. El DEEBOT estará listo para configurar la red cuando emita una melodía y la luz indicadora de Wi-Fi parpadee lentamente.
		Debe actualizar el sistema operativo de su smartphone.	Actualice el sistema operativo de su smartphone. La aplicación ECOVACS es compatible con iOS 9.0 o superior y Android 4.0 o superior.

Félicitations pour l'achat de votre robot ECOVACS ROBOTICS DEEBOT ! Nous espérons qu'il vous apportera entière satisfaction pendant de nombreuses années. L'achat de ce nouveau robot vous aidera à entretenir votre maison et vous permettra de libérer du temps pour d'autres activités.

Live Smart. Enjoy Life.

Si vous êtes confronté à une situation qui n'a pas été correctement traitée dans ce manuel d'instructions, contactez le service clientèle. Nos techniciens se mettront à votre disposition pour résoudre votre problème ou répondre à une question particulière.

Pour plus d'informations, consultez le site Web officiel ECOVACS ROBOTICS : **www.ecovacs.com**

La société se réserve le droit d'apporter des modifications technologiques et/ou conceptuelles à ce produit pour en assurer l'amélioration continue.

Merci d'avoir choisi DEEBOT !

Table des matières

1. Consignes de sécurité importantes.....64

2. Contenu de l'emballage et spécifications techniques.....68

3. Fonctionnement et programmation.....71

4. Entretien.....76

5. Dépannage.....80

1. Consignes de sécurité importantes

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, des précautions de base doivent toujours être respectées, dont les suivantes :

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL. CONSERVER CES INSTRUCTIONS

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans, ainsi que par des personnes dont les facultés physiques, sensorielles ou mentales sont diminuées, ou bien qui manquent d'expérience et de connaissances, à la condition qu'ils aient été informés sur la façon de se servir de l'appareil de manière sûre et qu'ils aient compris les risques éventuels. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les processus de nettoyage et d'entretien de routine ne doivent pas être effectués par des enfants sans la surveillance d'un adulte.
2. Débarrasser la zone à nettoyer. Retirer les cordons d'alimentation et les petits objets présents sur le sol et susceptibles de se prendre dans l'appareil. Replier les franges sous les tapis et relever les rideaux et les nappes pour qu'ils ne traînent pas sur le sol.
3. Si le sol présente une déclivité dans la zone à nettoyer (une marche ou un escalier, par exemple), veiller à ce que l'appareil puisse détecter la marche sans tomber. Il peut s'avérer nécessaire de placer une barrière physique aux abords de la déclivité pour empêcher l'appareil de tomber. S'assurer que la barrière physique ne présente pas de risque de chute.
4. Utiliser l'appareil uniquement comme indiqué dans le présent manuel. Utiliser uniquement des accessoires recommandés ou vendus par le fabricant.
5. S'assurer que la tension d'alimentation correspond à celle indiquée sur la station d'accueil.

6. UNIQUEMENT destiné à un usage domestique en INTÉRIEUR. Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur ni dans des environnements industriels ou commerciaux.
7. Utiliser uniquement la batterie rechargeable et la station d'accueil d'origine fournies avec l'appareil par le fabricant. Les batteries non rechargeables sont interdites. Pour plus d'informations sur la batterie, se reporter à la section « Spécifications ».
8. Ne pas utiliser l'appareil sans réservoir à poussière et/ou sans filtre.
9. Ne pas faire fonctionner l'appareil en présence de bougies allumées ou d'objets fragiles.
10. Ne pas utiliser l'appareil dans des environnements très chauds ou très froids (température inférieure à -5 ˚C/23 ˚F ou supérieure à 40 ˚C/104 ˚F).
11. Éloigner les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toutes les parties du corps des orifices et des pièces mobiles.
12. Ne pas faire fonctionner l'appareil dans une pièce dans laquelle un nourrisson ou un enfant dort.
13. Ne pas utiliser l'appareil sur des surfaces humides ou recouvertes d'eau.
14. Ne pas laisser l'appareil ramasser des objets volumineux comme des pierres, de gros morceaux de papier ou tout élément susceptible de l'obstruer.
15. Ne pas utiliser l'appareil pour ramasser des matériaux inflammables ou combustibles (essence et toners d'imprimante ou de photocopieur, par exemple) ni dans des endroits où ces produits sont susceptibles d'être présents.
16. Ne pas utiliser l'appareil pour ramasser des objets en train de brûler ou de fumer (comme des cigarettes, des allumettes, des cendres chaudes) ou tout ce qui pourrait provoquer un incendie.
17. Ne pas placer d'objet dans la tête d'aspiration. Ne pas utiliser l'appareil si la tête d'aspiration est bloquée. Retirer de la tête d'aspiration la poussière, les peluches, les cheveux ou tout ce qui peut réduire le débit d'air.

1. Consignes de sécurité importantes

18. Veiller à ne pas endommager le cordon d'alimentation. Ne pas déplacer l'appareil ou la station d'accueil en tirant sur le cordon d'alimentation, ne pas utiliser le cordon d'alimentation comme une poignée, ne pas le coincer dans une porte et ne pas tirer le cordon sur des bords ou coins tranchants. Ne pas faire rouler l'appareil sur le cordon d'alimentation. Maintenir le cordon d'alimentation à l'écart des surfaces chaudes.
19. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son intermédiaire de service afin d'éviter tout accident.
20. Ne pas utiliser la station d'accueil si elle est endommagée. Si l'alimentation est endommagée ou défectueuse, cesser de l'utiliser et ne pas tenter de la réparer.
21. Ne pas utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation ou le réservoir est endommagé. Ne pas utiliser l'appareil ou la station d'accueil s'ils ne fonctionnent pas correctement, ont subi une chute, ont été endommagés, sont restés à l'extérieur ou sont entrés en contact avec de l'eau. Les appareils doivent être réparés par le fabricant ou son intermédiaire de service afin d'éviter tout accident.
22. Couper l'alimentation avant le nettoyage ou l'entretien de l'appareil.
23. Le bouchon doit être retiré du réservoir avant le nettoyage ou l'entretien de la station d'accueil.
24. Pour la mise au rebut de l'appareil, retirer l'appareil de la station d'accueil, couper l'alimentation et retirer la batterie.
25. La batterie doit être déposée et mise au rebut conformément aux lois et réglementations locales avant la mise au rebut de l'appareil.
26. Mettre au rebut les batteries usagées conformément aux lois et réglementations locales.
27. Ne pas incinérer l'appareil, même s'il est gravement endommagé. Les batteries peuvent exploser sous l'effet du feu.

28. Si la station d'accueil n'est pas utilisée pendant une longue période, la débrancher.
29. L'appareil doit être utilisé conformément aux instructions figurant dans ce manuel d'instructions. ECOVACS ROBOTICS ne peut être tenu responsable de tout dommage ou préjudice causé par une utilisation incorrecte.
30. Le robot contient des batteries que seules des personnes qualifiées peuvent remplacer. Pour remplacer la batterie du robot, contacter le service clientèle.
31. Si le robot n'est pas utilisé pendant une longue période, le mettre hors tension pour le ranger. Débrancher la station d'accueil.
32. **AVERTISSEMENT :** seule l'unité d'alimentation amovible CH1630A fournie avec l'appareil doit être utilisée pour recharger la batterie.

Pour les pays de l'Union européenne

Mise au rebut correcte de ce produit

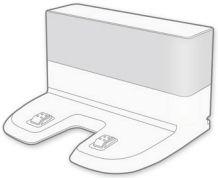
Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers dans toute l'Union européenne. Pour prévenir d'éventuels dommages à l'environnement ou la santé humaine suite au rejet non contrôlé des déchets, recycler l'appareil de façon responsable afin d'assurer la réutilisation durable de ses ressources matérielles. Pour recycler votre appareil usagé, merci d'utiliser le système de retour et de collecte ou de contacter le détaillant qui vous l'a vendu. Il peut recycler ce produit en toute sécurité.

	Classe II
	Transformateur d'isolement résistant aux courts-circuits
	Alimentation à découpage
	Utiliser uniquement à l'intérieur

2. Contenu de l'emballage et spécifications techniques

2.1 Contenu de l'emballage

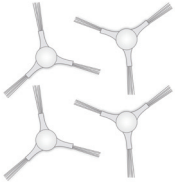
Robot



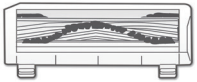
Station d'accueil

Manuel d'instructions

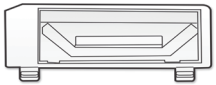
Guide de démarrage rapide



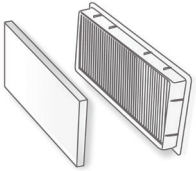
(4) Brosses latérales



Option Brosse principale (pré-installée)



Option Aspiration directe



Filtre éponge et filtre haute efficacité

Outil de nettoyage multifonction

Remarque : les figures et illustrations sont fournies uniquement à titre de référence et peuvent ne pas représenter l'apparence du produit.
La conception et les spécifications du produit peuvent être modifiées sans préavis.

2.2 Spécifications

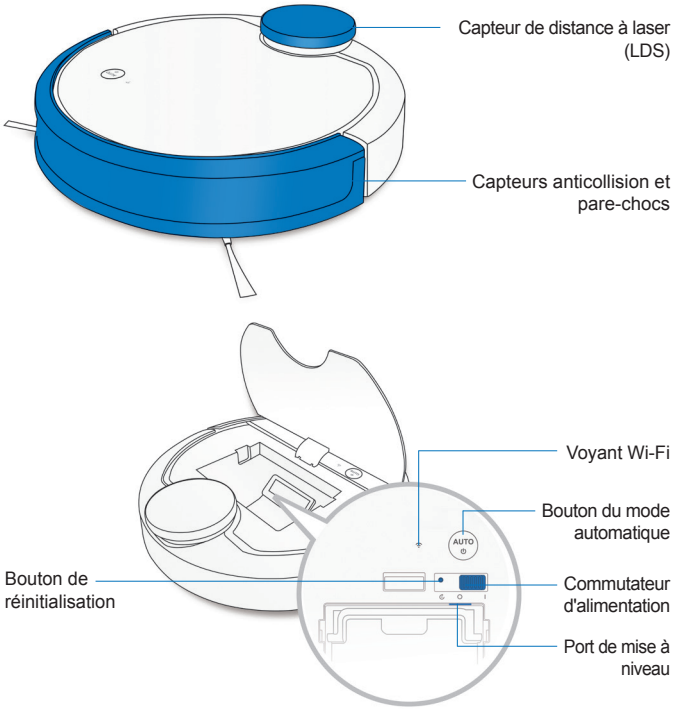
Modèle	**DE5G**		
Tension de fonctionnement	12 V CC		
Modèle de la station d'accueil	**CH1630A**		
Entrée	100-240 V CA, 50/60 Hz, 25 W	Sortie	20 V CC, 0,8 A
Batterie	ZJ1517-HFR 3 000 mAh		
Laser	Puissance maxi : 2,5 mW Fréquence : 1,8 KHz Vitesse de rotation : 300±5 rotations/min		
Bandes de fréquence	2 412-2 472 MHz		
Puissance maximale de fréquence radio transmise dans la bande de fréquence	Puissance maximale d'amplification de sortie à 72,2 Mbit/s : 17,5 dBm		
	Puissance maximale d'amplification de sortie en mode 11b : 21,5 dBm		

La puissance de sortie du module Wi-Fi est inférieure à 100 mW.

Remarque : ces spécifications techniques peuvent être modifiées à des fins d'amélioration continue.

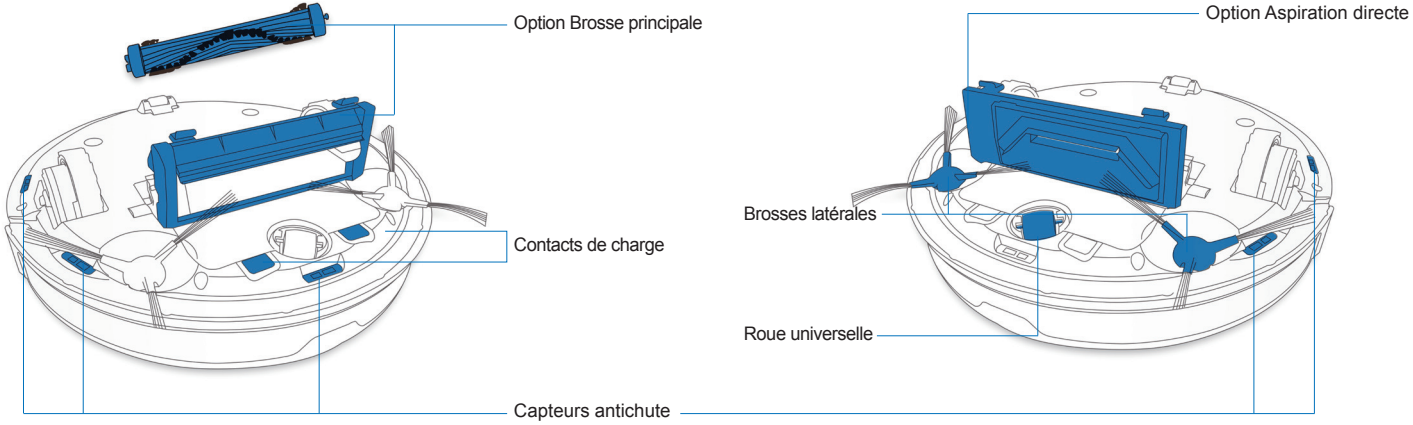
2.3 Schéma du produit

Robot



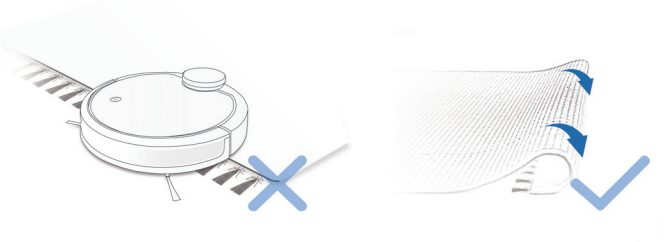
2. Lieferumfang und technische Daten

Vue de dessous

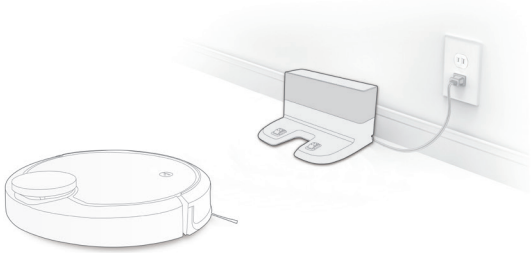


3.1 Remarques avant le nettoyage

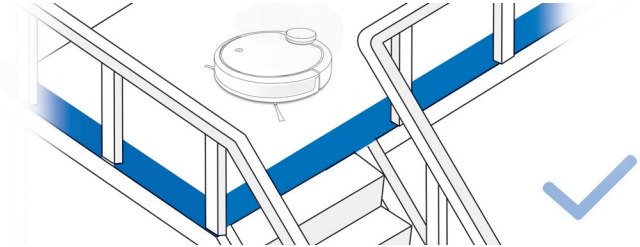
AVERTISSEMENT : ne pas utiliser le DEEBOT sur des surfaces humides ou recouvertes d'eau.



Avant d'utiliser l'appareil sur un tapis à poil ras avec des bords à gland, replier les bords sur eux-mêmes.



Retirer les cordons d'alimentation et les petits objets présents sur le sol risquant d'obstruer le passage du robot, et ranger la zone à nettoyer en remettant les meubles à leur place, notamment les chaises.

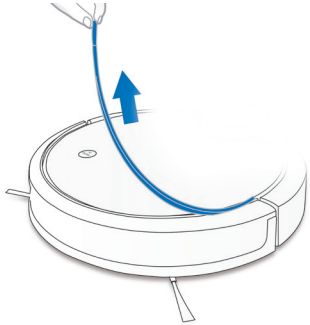


Il peut s'avérer nécessaire de placer une barrière physique aux abords de la déclivité pour empêcher l'appareil de tomber.

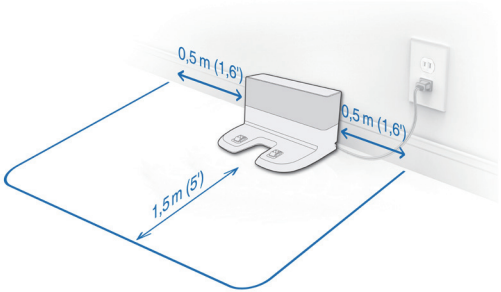
3. Fonctionnement et programmation

3.2 Démarrage rapide

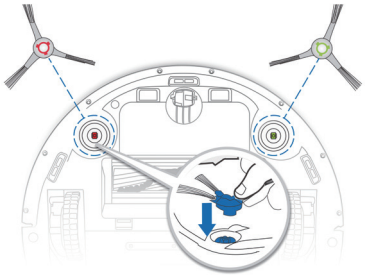
1 Retirer la bande de protection



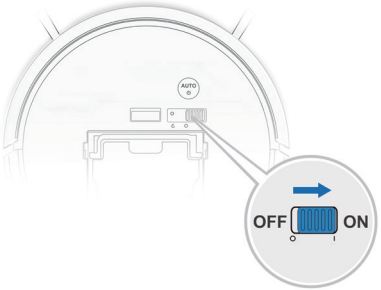
2 Positionnement de la station d'accueil



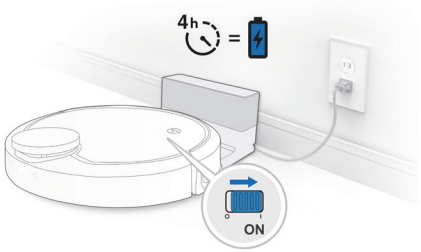
3 Installation des brosses latérales



4 Mise sous tension

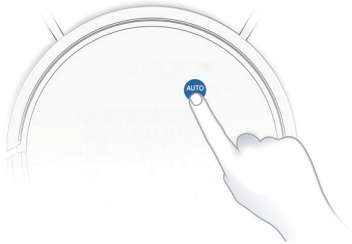


5 Charge du robot DEEBOT

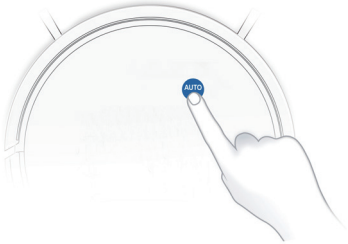


Remarque : quand le robot DEEBOT a fini son cycle de nettoyage ou quand la batterie est faible, il retourne automatiquement à la station d'accueil pour se recharger lui-même. Il est également possible de le renvoyer à la station d'accueil à tout moment via l'application ECOVACS ou en maintenant le bouton de mode automatique du robot enfoncé pendant 3 secondes.

6 Démarrage

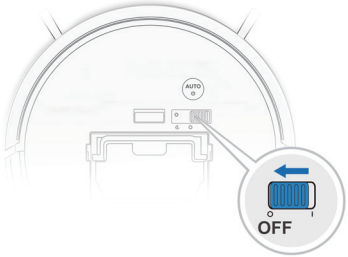


7 Mise en pause



Remarque : le panneau de commande du robot s'arrête de clignoter si celui-ci est en pause depuis quelques minutes. Appuyer sur le bouton du mode automatique pour réactiver le robot.

8 Mise hors tension



Remarque : lorsque le robot DEEBOT ne nettoie pas, il est recommandé de le laisser sous tension et en charge.

3. Fonctionnement et programmation

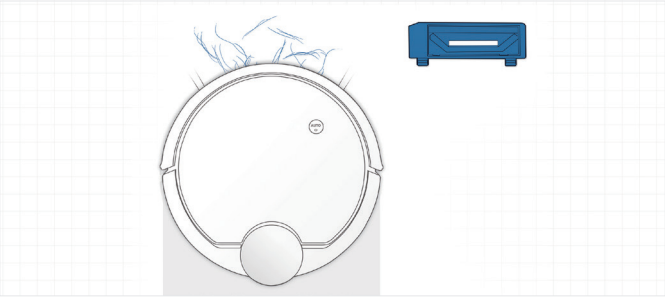
Remarque : sur les modèles connectés, plusieurs fonctions peuvent être effectuées à l'aide de l'application ECOVACS.

☑ iOS 9.0 ou version ultérieure ☑ Android 4.0 ou version ultérieure

3.3 Choix d'une option d'aspiration

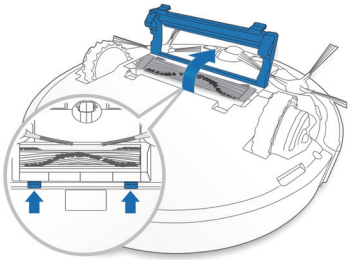
Option Brosse principale : le meilleur choix pour un nettoyage en profondeur, en associant brosse principale et aspiration forte.

Option Aspiration directe : le meilleur choix pour le nettoyage quotidien. Cette option d'aspiration est spécialement conçue pour ramasser les cheveux sans bloquer le système, ce qui est idéal pour les propriétaires d'animaux.

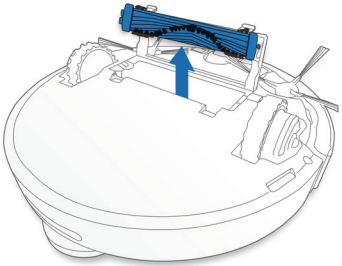


Installation de l'option Aspiration directe

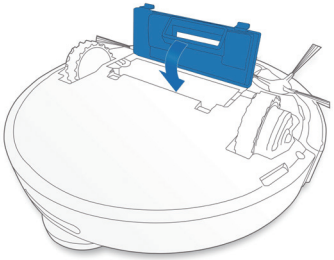
1



2

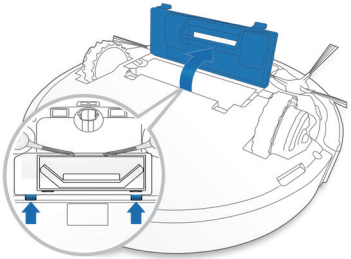


3

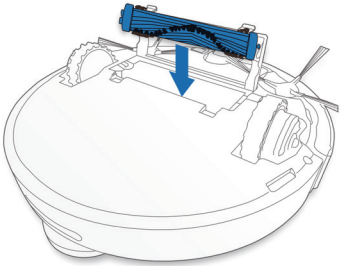


Installation de l'option Brosse principale

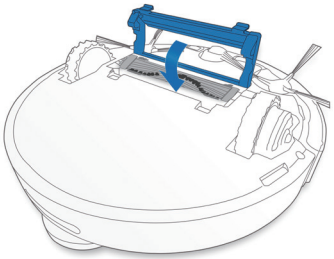
1



2



3

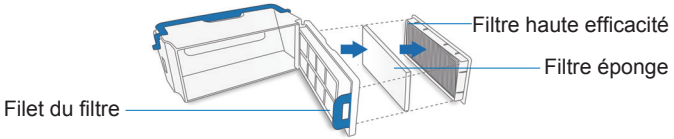


4. Entretien

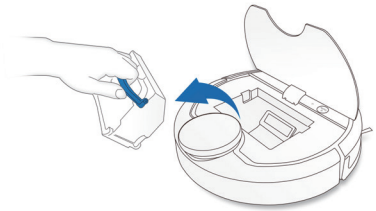
Pour procéder aux tâches de nettoyage et d'entretien du robot DEEBOT, le mettre hors tension et débrancher la station d'accueil.

4.1 Réservoir à poussière et filtres

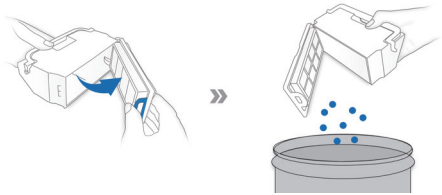
Réservoir à poussière



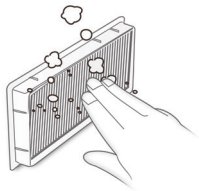
1



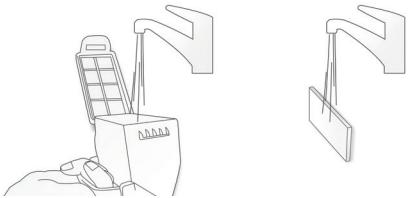
2



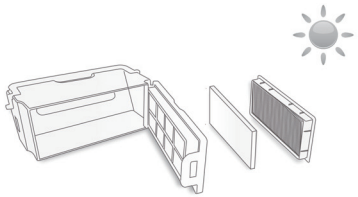
3



4



5

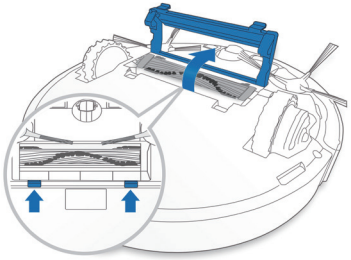


4.2 Brosse principale, option Aspiration directe et brosses latérales

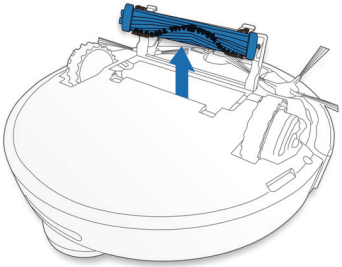
Remarque : un outil de nettoyage multifonction est fourni pour faciliter l'entretien. Manipuler cet outil avec soin, car ses bords sont tranchants.

Brosse principale

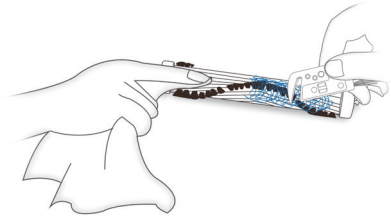
1



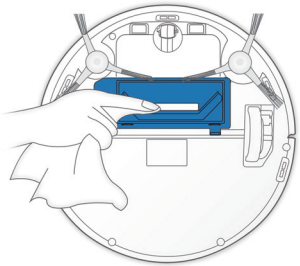
2



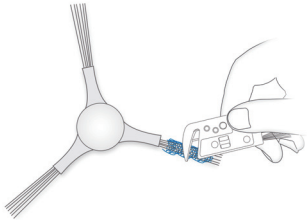
3



Option Aspiration directe

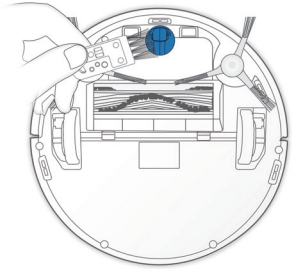


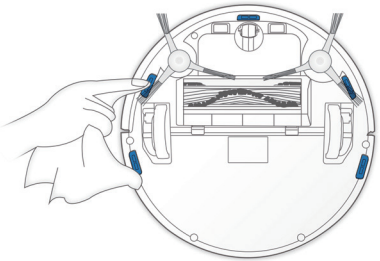
Brosses latérales

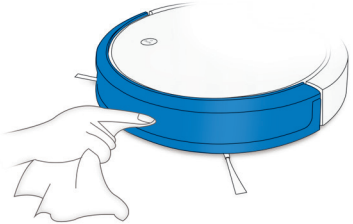


4. Entretien

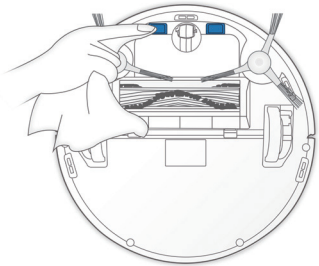
4.3 Autres composants

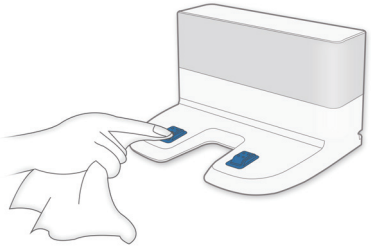






Remarque : avant de nettoyer les contacts de charge et les broches de la station de charge, mettre le robot hors tension et débrancher la station d'accueil.





4.4 Entretien régulier

Pour maintenir les performances optimales du robot DEEBOT, réaliser les tâches d'entretien et remplacer les pièces à la fréquence suivante :

Pièce du robot	Fréquence d'entretien	Fréquence de remplacement
Brosse latérale	Une fois toutes les 2 semaines	Tous les 3 à 6 mois
Brosse principale	Une fois par semaine	Tous les 6 à 12 mois
Filtre éponge/Filtre haute efficacité	Une fois par semaine	Tous les 3 à 6 mois
Roue universelle Capteurs antichute Pare-chocs Contacts de charge Broches de la station d'accueil	Une fois par semaine	/

Un outil de nettoyage multifonction est fourni pour faciliter l'entretien. Manipuler cet outil avec soin, car ses bords sont tranchants.

Remarque : ECOVACS fabrique divers assemblages et pièces de remplacement. Veuillez contacter le service clientèle pour plus d'informations sur les pièces de remplacement.

5. Dépannage

N°.	Dysfonctionnement	Causes possibles	Solutions
1	Le DEEBOT ne se charge pas.	Le robot DEEBOT n'est pas sous tension.	Mettre le robot DEEBOT sous tension.
		Le robot DEEBOT ne s'est pas connecté à la station d'accueil.	S'assurer que les contacts de charge du robot sont connectés aux broches de recharge.
		La batterie est complètement déchargée.	Réactiver la batterie. Mettre sous tension Placer le robot DEEBOT sur la station d'accueil manuellement, le retirer après l'avoir laissé en charge pendant 3 minutes, répéter 3 fois cette opération, puis charger normalement.
2	Le robot DEEBOT ne retourne pas à la station d'accueil.	La station d'accueil n'est pas placée correctement.	Se reporter à la section 3.2 pour savoir comment positionner la station d'accueil correctement.
3	Le robot DEEBOT est confronté à un problème pendant le nettoyage et s'arrête.	Le robot DEEBOT est bloqué par quelque chose au sol (cordons électriques, rideaux tombant au sol, frange de tapis, etc.).	Le robot DEEBOT va tenter de résoudre le problème de diverses manières. En cas d'échec, retirer à la main les obstacles et faire redémarrer le robot.
4	Le robot DEEBOT revient à la station d'accueil avant d'avoir terminé le nettoyage.	Lorsque la batterie devient faible, le robot DEEBOT bascule automatiquement en mode de retour au chargeur et retourne à la station d'accueil pour se recharger tout seul.	C'est normal. Il n'est pas nécessaire d'intervenir.
		Le temps de travail varie selon la surface du sol, la complexité de la pièce et le mode de nettoyage sélectionné.	C'est normal. Il n'est pas nécessaire d'intervenir.

N°.	Dysfonctionnement	Causes possibles	Solutions
5	Le robot DEEBOT ne procède pas au nettoyage automatique à l'heure planifiée.	La fonction de planification de l'heure est annulée.	Programmer le robot DEEBOT pour qu'il nettoie à des heures précises en utilisant l'application ECOVACS.
		La fonction de nettoyage continu est activée et le robot DEEBOT vient de terminer le nettoyage de la zone programmée.	C'est normal. Il n'est pas nécessaire d'intervenir.
		Le robot DEEBOT est hors tension.	Mettre le robot DEEBOT sous tension.
		La batterie du robot est faible.	Laisser le robot DEEBOT sous tension et connecté à la station d'accueil pour s'assurer que sa batterie est totalement chargée et prête à fonctionner à tout moment.
		La tête d'aspiration du robot est bloquée et/ou ses composants sont encombrés par des débris.	Mettre le robot DEEBOT hors tension, nettoyer le réservoir à poussière et retourner le robot. Nettoyer la tête d'aspiration, les brosses latérales et la brosse principale comme indiqué à la section 4.
6	Le robot DEEBOT ne nettoie pas l'ensemble de la zone.	La zone de nettoyage n'est pas rangée.	Retirer les petits objets présents sur le sol et ranger la zone à nettoyer avant le début du nettoyage.
7	Le robot DEEBOT n'est pas en mesure de se connecter à un réseau Wi-Fi domestique.	Le nom d'utilisateur ou le mot de passe pour le Wi-Fi domestique est incorrect.	Saisir le nom d'utilisateur et le mot de passe corrects pour le Wi-Fi domestique.
		Le robot DEEBOT se trouve hors de la zone de couverture du signal Wi-Fi domestique.	S'assurer que le robot DEEBOT se trouve dans la zone de couverture du signal Wi-Fi domestique.
		La configuration réseau a débuté avant que le robot DEEBOT ne soit prêt.	Allumer l'appareil. Appuyer sur le bouton de réinitialisation pendant 3 secondes à l'aide d'une aiguille. Le robot DEEBOT est prêt pour la configuration réseau lorsqu'il joue une mélodie et que son voyant Wi-Fi clignote lentement.
		Le système d'exploitation du smartphone doit être mis à jour.	Mettre à jour le système d'exploitation du smartphone. L'application ECOVACS s'exécute sous iOS 9.0 et versions ultérieures, ainsi que sur Android 4.0 et versions ultérieures.

Congratulazioni per aver acquistato ECOVACS ROBOTICS DEEBOT! Speriamo che vi dia grandi soddisfazioni per molti anni. Riteniamo che l'acquisto di questo nuovo robot vi aiuterà a tenere pulita la vostra casa e vi permetterà di avere più tempo libero per altre attività.

Live Smart. Enjoy Life.

Se doveste imbattervi in situazioni non trattate adeguatamente in questo Manuale d'uso, contattate il nostro Centro di assistenza. Un tecnico risponderà alle vostre domande e vi aiuterà a risolvere il problema.

Per ulteriori informazioni, visitate il sito Web ufficiale di ECOVACS ROBOTICS: **www.ecovacs.com**

L'azienda si riserva il diritto di apportare modifiche migliorative tecniche o di design al prodotto.

Grazie per aver scelto DEEBOT!

Indice

1. Importanti istruzioni sulla sicurezza.....84

2. Contenuto della confezione e specifiche tecniche 88

3. Funzionamento e programmazione 91

4. Manutenzione.....96

5. Risoluzione dei problemi 100

1. Importanti istruzioni sulla sicurezza

IMPORTANTI ISTRUZIONI SULLA SICUREZZA

Quando si usa un elettrodomestico, è necessario seguire delle precauzioni di base:

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIO

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

1. Questo apparecchio può essere usato da bambini di almeno 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone che non ne conoscano il corretto utilizzo purché supervisionate o formate sull'uso sicuro dell'apparecchio e in grado di comprenderne gli eventuali rischi correlati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini non supervisionati.
2. Sgombrare l'area da pulire. Togliere dal pavimento cavi di alimentazione e piccoli oggetti che potrebbero intralciare l'apparecchio. Piegare le frange dei tappeti sotto agli stessi e sollevare dal pavimento oggetti come tende e tovaglie.
3. In caso di possibilità di caduta nell'area da pulire, ad esempio a causa di scalini, è necessario impostare l'apparecchio in modo che possa rilevare i gradini senza cadere. Potrebbe essere necessario posizionare delle barriere sul bordo per evitare la caduta del robot. Assicurarsi che la barriera fisica non rappresenti un rischio di inciampo per le persone.
4. Utilizzare l'apparecchio solo come previsto da questo manuale. Utilizzare solo accessori consigliati o venduti dal produttore.
5. Assicurarsi che il voltaggio della fonte di alimentazione corrisponda a quello indicato sulla Docking Station.
6. Solo per uso in INTERNI. Non utilizzare l'apparecchio in esterni o in ambienti commerciali o industriali.

7. Utilizzare solo le batterie ricaricabili originali e la Docking Station del produttore in dotazione con l'apparecchio. Non è consentito l'utilizzo di batterie non ricaricabili. Per informazioni sulle batterie, fare riferimento alla sezione Specifiche.
8. Non utilizzare senza aver installato la cassetta di raccolta e i filtri.
9. Non utilizzare l'apparecchio in un'area con candele accese o in cui sono presenti oggetti fragili.
10. Non utilizzare in condizioni climatiche estremamente calde o fredde (sotto i 5 ˚C o sopra i 40 ˚C).
11. Tenere capelli, vestiti, dita e qualsiasi parte del corpo lontano dalle aperture e dalle parti mobili dell'apparecchio.
12. Non utilizzare l'apparecchio in una stanza in cui sta dormendo un neonato o un bambino.
13. Non utilizzare l'apparecchio su superfici bagnate o con acqua stagnante.
14. Non consentire all'apparecchio di raccogliere oggetti grandi come pietre, grossi pezzi di carta o oggetti che potrebbero ostruirlo.
15. Non utilizzare l'apparecchio per raccogliere materiali infiammabili o combustibili come benzina, toner per stampanti o fotocopiatrici né utilizzarlo in aree in cui tali materiali potrebbero essere presenti.
16. Non utilizzare l'apparecchio per raccogliere materiali incandescenti o che emettono fumo, come sigarette, fiammiferi, cenere ardente o qualsiasi cosa che potrebbe provocare un incendio.
17. Non infilare oggetti nella presa di aspirazione. Non utilizzare l'apparecchio se la presa di aspirazione è ostruita. Mantenere la presa libera da polvere, garze, capelli o qualsiasi cosa che potrebbe ridurre il flusso d'aria.
18. Fare attenzione a non danneggiare il cavo di alimentazione. Non tirare o trascinare l'apparecchio o la Docking Station dal cavo di alimentazione, non utilizzare il cavo di alimentazione come maniglia, non chiudere il cavo di alimentazione in una porta né tirare il cavo di alimentazione su bordi o spigoli affilati. Non far passare l'apparecchio sopra

il cavo di alimentazione. Tenere il cavo di alimentazione lontano da superfici calde.

19. In caso di danneggiamento del cavo di alimentazione, sarà necessario sostituirlo presso il produttore o tramite il servizio clienti per evitare rischi.
20. Non utilizzare la Docking Station, se danneggiata. Non provare a riparare l'alimentatore e non utilizzarlo in caso di danni o malfunzionamenti.
21. Non utilizzare l'apparecchio con prese o cavi di alimentazione danneggiati. Non utilizzare l'apparecchio o la Docking Station se non funzionano correttamente, se sono caduti, se sono stati lasciati all'esterno o se sono venuti a contatto con acqua. In questi casi, sarà necessaria la riparazione da parte del produttore o tramite il servizio clienti per evitare rischi.
22. Spegnere l'apparecchio prima di pulirlo o di effettuare operazioni di manutenzione.
23. È necessario rimuovere la spina dalla presa di corrente prima di pulire o effettuare operazioni di manutenzione sulla Docking Station.
24. Rimuovere l'apparecchio dalla Docking Station e posizionare su OFF l'interruttore di alimentazione prima di rimuovere la batteria per lo smaltimento dell'apparecchio.
25. È necessario rimuovere e smaltire la batteria secondo le leggi e le normative vigenti, prima dello smaltimento dell'apparecchio.
26. Smaltire le batterie usate secondo le leggi e le normative vigenti.
27. Non bruciare l'apparecchio anche nel caso in cui sia molto danneggiato. Le batterie potrebbero esplodere e provocare un incendio.
28. Scollegare dalla presa di corrente la Docking Station se non verrà utilizzata per un periodo di tempo prolungato.
29. L'apparecchio deve essere utilizzato secondo le indicazioni di questo Manuale d'uso. ECOVACS ROBOTICS non potrà essere ritenuta responsabile per eventuali danni o infortuni causati da un utilizzo inappropriato.
30. Il robot contiene batterie sostituibili solo da persone competenti. Per sostituire la batteria

del robot, contattare l'assistenza clienti.

31. Se il robot non viene utilizzato per lungo tempo, spegnerlo per conservarlo e scollegare la Docking Station.

32. **AVVISO:** ai fini della ricarica della batteria, utilizzare solo l'unità di alimentazione rimovibile CH1630A fornita con l'apparecchio.

Per i Paesi dell'Unione Europea

Istruzioni per il corretto smaltimento del prodotto

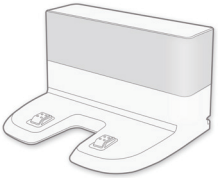
Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito insieme ad altri rifiuti domestici in tutta l'Unione Europea. Per evitare danni all'ambiente o alla salute provocati da uno smaltimento di rifiuti non controllato, riciclare in maniera responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per riciclare l'apparecchio usato, rivolgersi ai servizi di ritiro e raccolta o contattare il rivenditore presso cui è stato acquistato il prodotto, che sarà in grado di smaltirlo correttamente.

	Classe II
	Trasformatore isolante di sicurezza anti-cortocircuito
	Alimentatore a commutazione
	Solo per uso in interni

2. Contenuto della confezione e specifiche tecniche

2.1 Contenuto della confezione

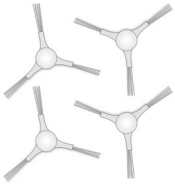
Robot



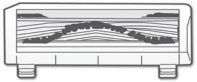
Docking Station

Manuale d'uso

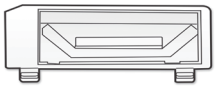
Guida di avvio rapido



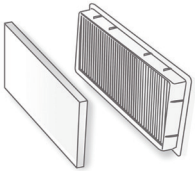
(4) Spazzole laterali



Opzione spazzola principale (preinstallata)



Opzione di aspirazione diretta



Filtro di spugna e filtro ad alta efficienza

Strumento di pulizia multifunzione

Nota: le figure e le illustrazioni sono solo per riferimento e potrebbero differire dal reale aspetto del prodotto.
Il design e le specifiche del prodotto sono soggetti a modifica senza preavviso.

2.2 Specifiche

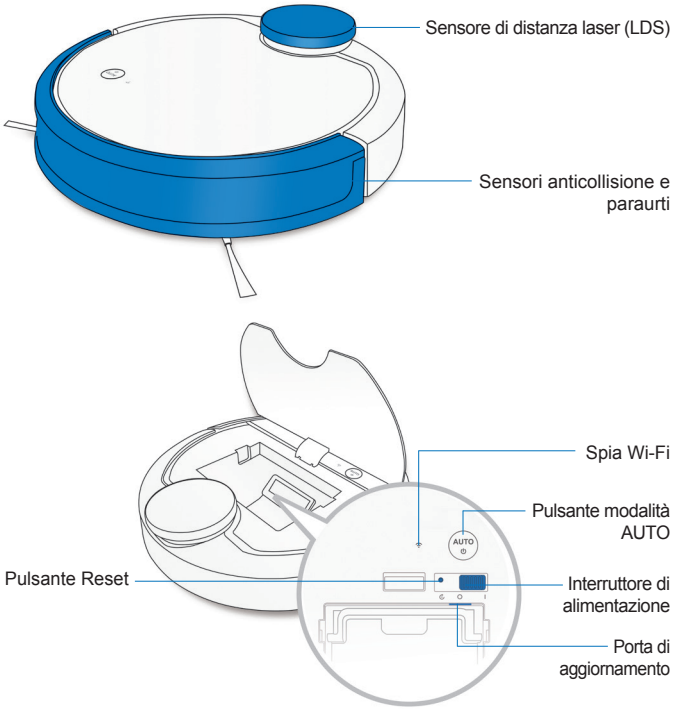
Modello	**DE5G**		
Voltaggio di funzionamento	12V CC		
Modello di Docking Station	**CH1630A**		
Ingresso	100 - 240 V CA 50/60 Hz, 25 W	Uscita	20 V CC 0,8 A
Batteria	ZJ1517-HFR 3000mAh		
Laser	Potenza max: 2,5 mW Frequenza: 1,8 KHz Velocità di rotazione: 300±5 giri/min.		
Bande di frequenza	2412-2472 MHz		
Potenza radiofrequenza massima trasmessa nella banda di frequenza	Potenza di uscita PA massima a 72,2 Mbps: 17,5 dBm		
	Potenza di uscita PA massima in modalità 11b: 21,5 dBm		

La Potenza in uscita del modulo Wi-FI è inferiore a 100 mW.

Nota: le specifiche tecniche e di progettazione potrebbero variare a seguito dei miglioramenti continui sul prodotto.

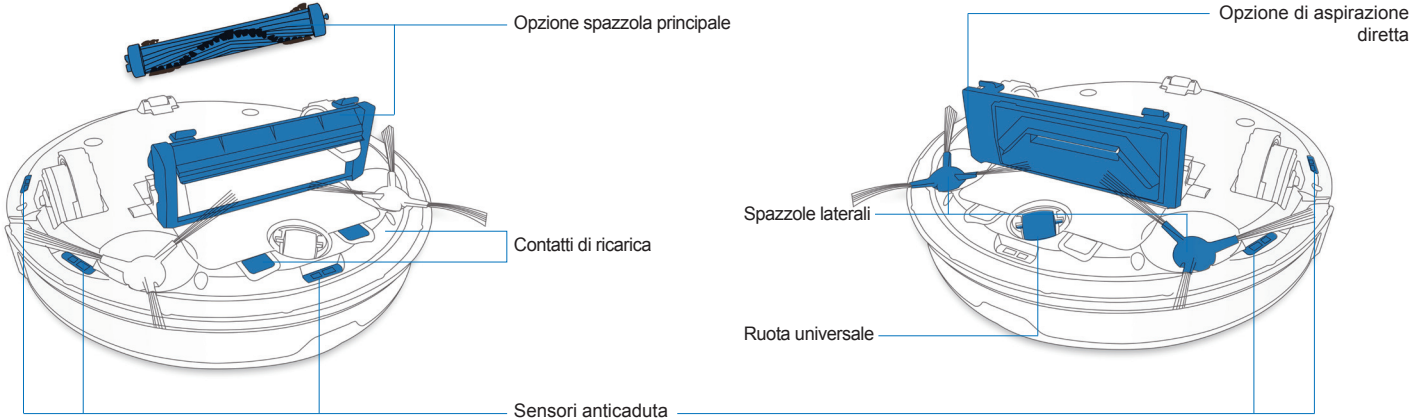
2.3 Diagramma del prodotto

Robot



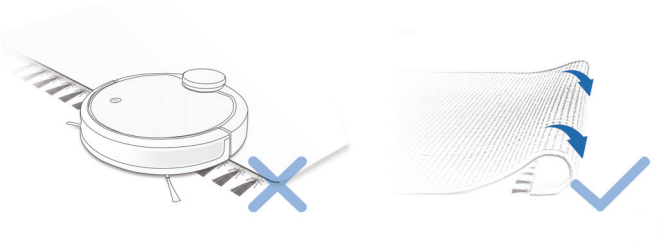
2. Contenuto della confezione e specifiche tecniche

Vista lato inferiore

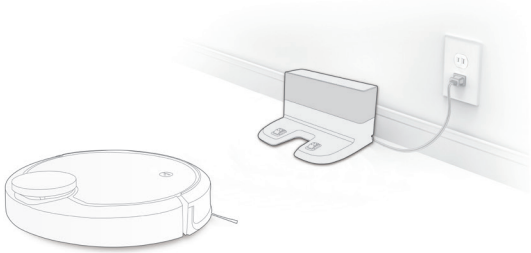


3.1 Note prima della pulizia

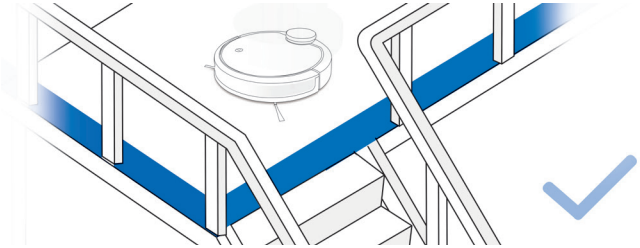
AVVISO: non utilizzare DEEBOT su superfici bagnate o con acqua stagnante.



Ripiegare i bordi dei tappeti con nappe prima di utilizzare il prodotto in loro prossimità.



Togliere dal pavimento cavi di alimentazione e piccoli oggetti che potrebbero intralciare il robot e sistemare l'area da pulire mettendo a posto i mobili, come le sedie.

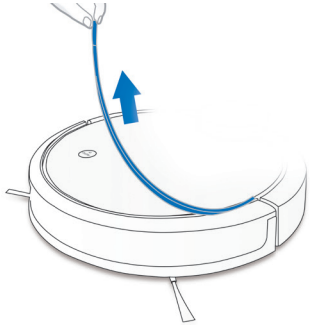


Potrebbe essere necessario posizionare delle barriere sul bordo del dislivello per evitare la caduta del robot.

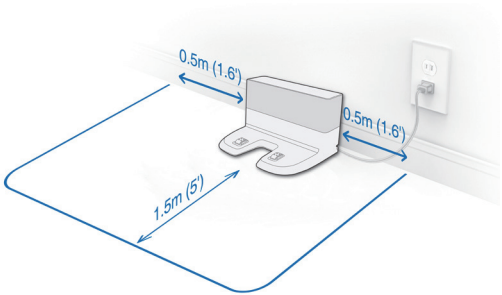
3. Funzionamento e programmazione

3.2 Avvio rapido

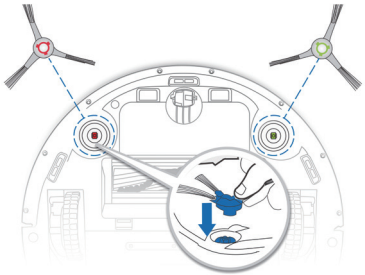
1 Rimozione della striscia protettiva



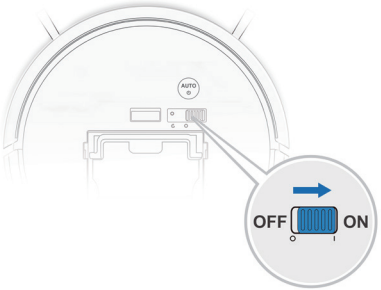
2 Posizionamento della Docking Station



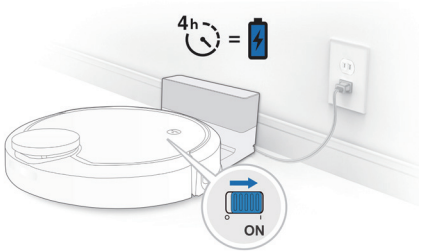
3 Installazione delle spazzole laterali



4 Accensione

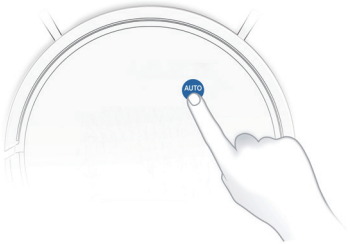


5 Ricarica di DEEBOT

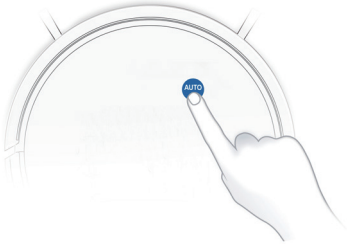


Nota: quando DEEBOT termina il ciclo di pulizia o quando la batteria comincia a esaurirsi, DEEBOT torna automaticamente alla Docking Station per ricaricarsi. È possibile impostare DEEBOT affinché ritorni alla Docking Station in qualsiasi momento con l'app ECOVACS o premendo il pulsante AUTO sul robot per 3 secondi.

6 Avvio

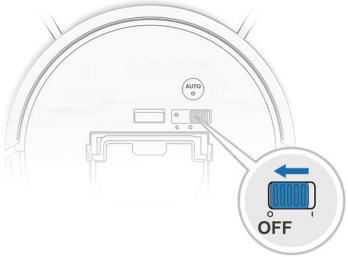


7 Pausa



Nota: il pannello di controllo del robot smette di lampeggiare se il robot è in pausa da qualche minuto. Premere il pulsante Modalità AUTO su DEEBOT per riattivare il robot.

8 Spegnimento (OFF)



Nota: quando DEEBOT non sta pulendo, è consigliabile tenerlo acceso e in carica.

3. Funzionamento e programmazione

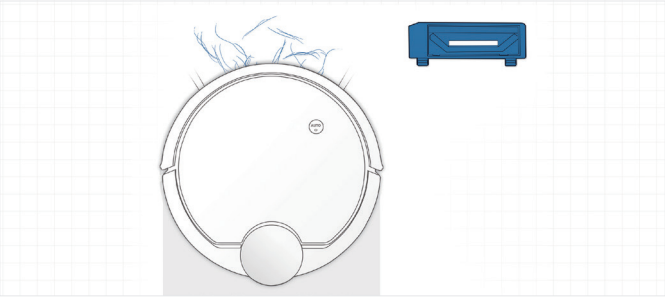
Nota: per i modelli compatibili, l'app ECOVACS consente lo svolgimento di varie operazioni.

☑ iOS 9.0 o versioni successive ☑ Android 4.0 o versioni successive

3.3 Scelta di un'opzione di aspirazione

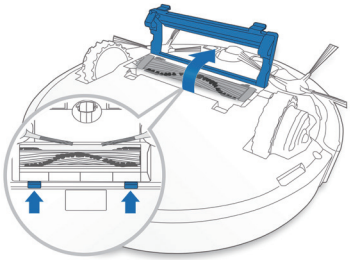
Opzione spazzola principale: la scelta migliore per la pulizia a fondo con una combinazione di spazzola principale e forte aspirazione.

Opzione di aspirazione diretta: la scelta migliore per la pulizia quotidiana. Questa opzione di aspirazione è specificamente progettata per raccogliere capelli/peli senza ostruire il robot, risultando ideale per i proprietari di animali domestici.

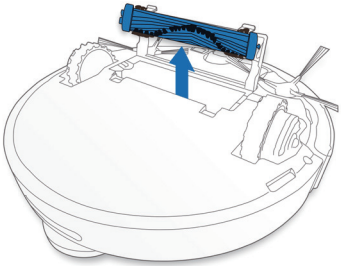


Installazione dell'opzione di aspirazione diretta

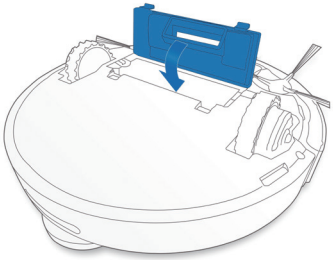
1



2

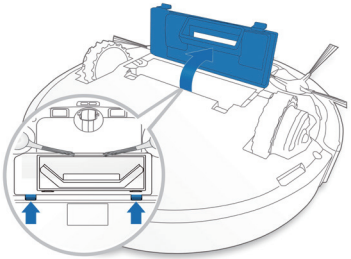


3

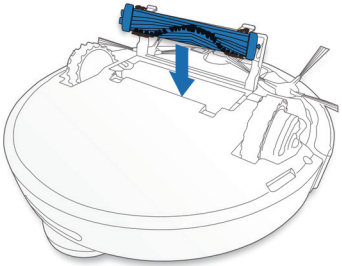


Installazione dell'opzione spazzola principale

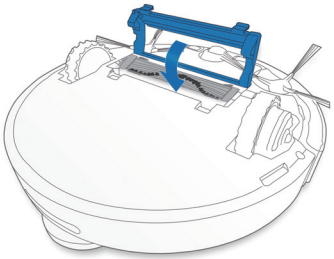
1



2



3

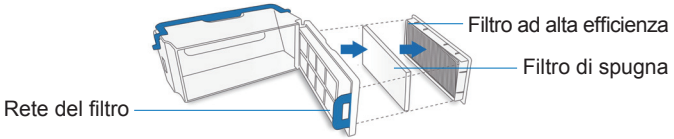


4. Manutenzione

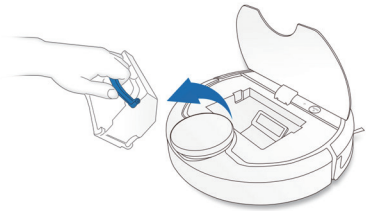
Prima di eseguire operazioni di pulizia e manutenzione su DEEBOT, spegnere il robot e scollegare la Docking Station.

4.1 Cassetta di raccolta e filtri

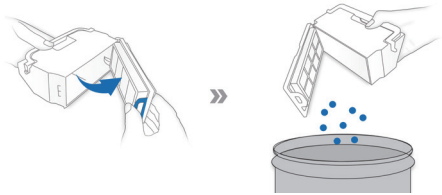
Cassetta di raccolta



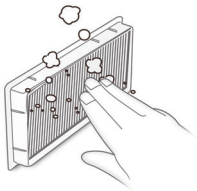
1



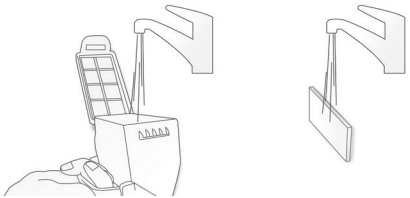
2



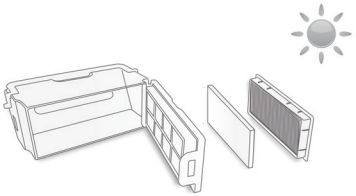
3



4



5

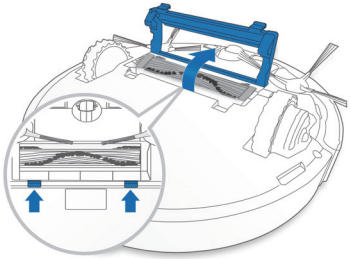


4.2 Spazzola principale, opzione di aspirazione diretta e spazzole laterali

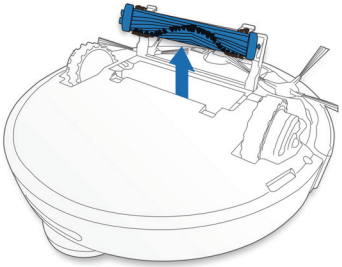
Nota: per semplificare le operazioni di manutenzione, viene fornito uno strumento di pulizia multifunzione. Maneggiare con cura: lo strumento di pulizia ha bordi taglienti.

Spazzola principale

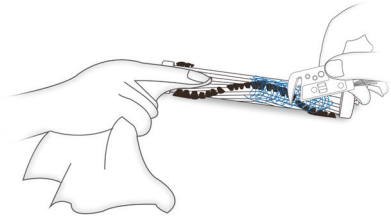
1



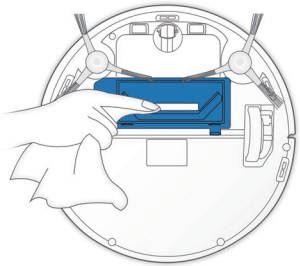
2



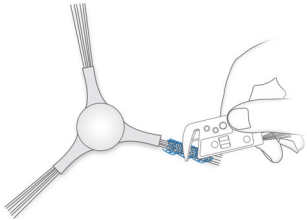
3



Opzione di aspirazione diretta

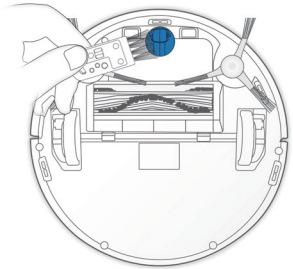


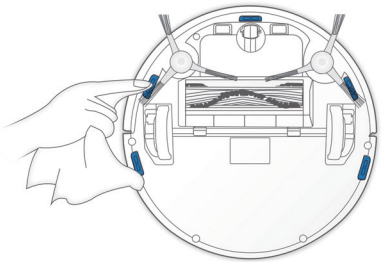
Spazzole laterali

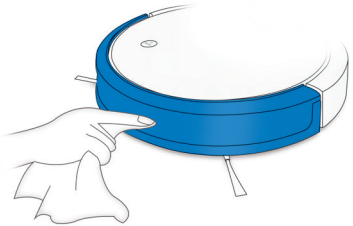


4. Manutenzione

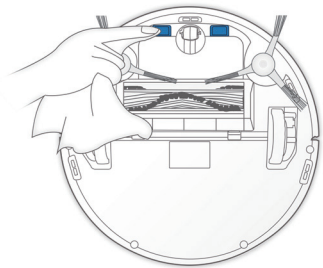
4.3 Altri componenti

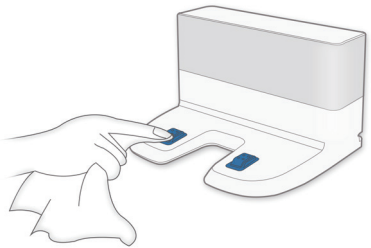






Nota: prima di pulire i contatti di ricarica del robot e i pin della Docking Station, spegnere il robot e scollegare la Docking Station.





4.4 Manutenzione regolare

Per mantenere DEEBOT in esecuzione con prestazioni ottimali, eseguire le operazioni di manutenzione e sostituire le parti in base alle frequenze seguenti:

Parte robot	Frequenza di manutenzione	Frequenza di sostituzione
Spazzola laterale	Ogni 2 settimane	Ogni 3 - 6 mesi
Spazzola principale	Una volta a settimana	Ogni 6 - 12 mesi
Filtro di spugna/Filtro ad alta efficienza	Una volta a settimana	Ogni 3 - 6 mesi
Ruota universale Sensori anticaduta Paraurti Contatti di ricarica Pin della Docking Station	Una volta a settimana	/

Per semplificare le operazioni di manutenzione, viene fornito uno strumento di pulizia multifunzione. Maneggiare con cura: lo strumento di pulizia ha bordi taglienti.

Nota: ECOVACS produce diversi componenti e accessori di ricambio. Contattare l'assistenza clienti per ulteriori informazioni sulle parti di ricambio.

5. Risoluzione dei problemi

N°	Malfunzionamento	Possibili cause	Soluzioni
1	DEEBOT non si ricarica.	DEEBOT non è acceso.	Accendere DEEBOT.
		DEEBOT non è collegato alla Docking Station.	Assicurarsi che i contatti di ricarica del robot siano collegati ai pin della Docking Station.
		La batteria è completamente scarica.	Ricaricare la batteria. Accendere il robot. Posizionare manualmente DEEBOT sulla Docking Station e rimuoverlo dopo averlo caricato per 3 minuti; ripetere 3 volte, quindi caricare normalmente.
2	DEEBOT non riesce a tornare alla Docking Station.	La Docking Station non è posizionata correttamente.	Consultare la sezione 3.2 per posizionare correttamente la Docking Station.
3	DEEBOT si blocca durante il funzionamento e si ferma.	DEEBOT è incastrato in un oggetto sul pavimento (cavi elettrici, tende, frange di tappeti, ecc.).	DEEBOT proverà a districarsi in vari modi. Qualora non dovesse riuscirci, rimuovere manualmente gli ostacoli e riavviarlo.
4	DEEBOT torna alla Docking Station prima di aver completato la pulizia.	Quando il livello di carica della batteria diventa insufficiente, DEEBOT passa automaticamente alla modalità di ritorno in carica e torna alla Docking Station per ricaricarsi.	Questo comportamento è normale. Non è necessario intervenire.
		Il tempo di funzionamento varia in base alla superficie del pavimento, alla complessità della stanza e alla modalità di pulizia selezionata.	Questo comportamento è normale. Non è necessario intervenire.

5. Risoluzione dei problemi

N°	Malfunzionamento	Possibili cause	Soluzioni
5	DEEBOT non pulisce automaticamente all'ora programmata.	La funzione di programmazione oraria è annullata.	Programmare DEEBOT per pulire a specifici orari tramite l'app ECOVACS.
		La funzione di pulizia continua è attivata e DEEBOT ha appena terminato di pulire l'area programmata.	Questo comportamento è normale. Non è necessario intervenire.
		DEEBOT è spento.	Accendere DEEBOT.
		La batteria del robot è quasi scarica.	Tenere DEEBOT acceso e collegato alla Docking Station per assicurarsi che sia sempre completamente carico e pronto a funzionare in qualsiasi momento.
		La presa di aspirazione del robot è bloccata e/o sui componenti è aggrovigliata della sporcizia.	Spegnere DEEBOT, pulire la cassetta di raccolta e rovesciare il robot. Pulire la presa di aspirazione del robot, le spazzole laterali e la spazzola principale come descritto nella sezione 4.
6	DEEBOT non pulisce tutta l'area	L'area da pulire non è stata riordinata.	Rimuovere dal pavimento i piccoli oggetti e sistemare l'area da pulire prima che DEEBOT inizi la fase di pulizia.
7	Impossibile connettere DEEBOT alla rete Wi-Fi domestica.	Nome utente o password della rete Wi-Fi domestica errato.	Inserire il nome utente e la password corretti della rete Wi-Fi domestica.
		DEEBOT non si trova nel raggio di copertura del segnale della rete Wi-Fi domestica.	Verificare che DEEBOT si trovi nel raggio di copertura del segnale della rete Wi-Fi domestica.
		La configurazione della rete è stata avviata prima che DEEBOT fosse pronto.	Posizionare su ON l'interruttore di alimentazione. Premere il pulsante RESET per 3 secondi utilizzando un ago. DEEBOT è pronto alla configurazione della rete quando riproduce un motivo musicale e la spia del Wi-Fi lampeggia lentamente.
		È necessario aggiornare il sistema operativo dello smartphone in uso.	Aggiornare il sistema operativo dello smartphone. L'app ECOVACS è disponibile per iOS 9.0 o versioni successive e Android 4.0 o versioni successive.

EU-Declaration of conformity

Document number:0027
Manufacturer: Ecovacs Robotics Co., Ltd.
Address:No.18, Youxiang Road, Wuzhong District, Suzhou City, Jiangsu Province, China.
We hereby declare that the following products listed below are in accordance with the provisions in the latest version of EC in this document.

Product designation:	**Automatic battery-operated cleaner**
Brand:	ECOVACS ROBOTICS
Model:	**DE5G,DE5G.**(*=0-9)(the first * denote different colours,the second * denote different accessories.)**
Specification:	**Electrical appliances for household and similar purposes**

EC Regulations or Directives:

RED	Directive 2014/53/EU
RoHS	Directive 2011/65/EU
WEE	Directive 2002/96/EC
REACH	Directive1907/2006/EC
Eco-design	Directive 2009/125/EC

Standards the product is in conformity with:

EN 60335-2-2:2010 + A11:2012 + A1:2013	EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011	Draft EN 301 489-1 V2.2.0
EN 60335-1:2012+A11:2014+AC:2014	EN 55014-2:2015	Draft EN 301 489-17 V3.2.0
EN 61558-1:2005 + A1:2009	EN 61000-3-2:2014	EN 62311:2008
EN 61558-2-16:2009 + A1:2013	EN 61000-3-3:2013	IEC62321:2008
EN 62233:2008	EN 300 328 V2.1.1	EN 50564: 2011

Signature:

General Manager: Zhuang Jianhua

Date: 2018-01-25

Ecovacs Robotics Co., Ltd
No. 18 You Xiang Road, Wuzhong District, Suzhou City,
Jiangsu Province, P.R.China

DE5G-EU01-IM2017R01